



2Din CD Premium Audio
2Din CD Basic Audio

Owner's Manual

Thank you for your purchase of the TOYOTA Genuine AUDIO System.
Please note that this manual explains all functions and equipment, including options.
Therefore, you may find some explanations for features or equipment not included in your AUDIO system.

TOYOTA DAIHATSU ENGINEERING & MANUFACTURING CO.,LTD.

لأسباب تتعلق بالسلامة، يشير دليل المالك هذا إلى عناصر تتطلب اهتمامًا خاصًا بالعلامات التالية.

⚠️ تحذير

- هذا تحذير من أي شيء قد يسبب الوفاة أو إصابة خطيرة للناس في حالة تجاهله. ويتم إبلاغك بما يجب أن تفعله أو تتجنبه للحد من تعريض نفسك أو الآخرين لخطر الوفاة أو الإصابة البالغة.

⚠️ تنبيه

- هذا تحذير من أي شيء قد يسبب إصابة للناس في حالة تجاهله. ويتم إبلاغك بما يجب أن تفعله أو تتجنبه للحد من تعريض نفسك أو الآخرين لخطر الإصابة.

الاحتياطات

مهم

لضمان الاستخدام السليم، يرجى قراءة هذا الدليل قبل استخدام هذا المنتج. من المهم للغاية قراءة واتباع التحذيرات والتنبيهات الواردة في هذا الدليل. ويرجى الاحتفاظ بهذا الدليل في مكان آمن ويسهل الوصول إليه للرجوع إليه في المستقبل.

⚠️ تحذير

لمنع حدوث إصابة أو حريق، اتبع الاحتياطات التالية:

- لتجنب حدوث دائرة قصر، لا تضع أو تترك أية أجسام معدنية على الإطلاق (مثل العملات أو الأدوات المعدنية) داخل الوحدة.
- لا تنتظر أو تركز بعينك على شاشة العرض الخاصة بالوحدة لفترة طويلة أثناء القيادة.
- تجنب تشغيل الوحدة أثناء القيادة؛ إذا كنت تريد تشغيل الوحدة أثناء القيادة، فاحرص على النظر حولك بعناية.
- لا تحاول تركيب هذا المنتج أو صيانته بنفسك؛ قد يكون تركيب هذا المنتج أو صيانته من قبل أشخاص لم يحصلوا على تدريب وخبرة في المعدات الإلكترونية وملحقات السيارات خطرًا ويمكن أن يعرضك لصدمة كهربائية أو إصابة أو مخاطر أخرى.
- يرجى عدم السماح بلامسة هذا المنتج للسوائل. فقد ينتج عن ذلك صدمة كهربائية. علاوة على تلف المنتج، وتصادم الدخان، وارتفاع درجة الحرارة عند ملامسة السوائل.
- في حالة دخول سوائل أو أجسام غريبة داخل هذا المنتج، قم بإيقاف سيارتك في مكان آمن، وأدر مفتاح التشغيل على وضع إيقاف التشغيل OFF (ACC OFF) على الفور واستشر الموزع أو أقرب محطة خدمة معتمدة من تويوتا. لا تستخدم هذا المنتج في هذه الحالة لأن استخدامه قد يؤدي إلى نشوب حريق، أو الإصابة بصدمة كهربائية، أو غير ذلك من الأعطال.

٢	معلومات مهمة تتعلق بالسلامة
٣	قبل الاستخدام
٥	العمليات الأساسية نظرة عامة على الأزرار وحدة التحكم عن بعد عمليات باستخدام مفتاح التوجيه
١٤	الإعدادات الأساسية إعدادات الساعة إعدادات النظام إعدادات الصوت إعدادات العرض
١٩	الراديو
٢٠	القرص المضغوط
٢٢	USB
٢٤	iPod
٢٦	AUX
٢٦	BLUETOOTH®
٣١	المراجع
٣٢	اكتشاف الأعطال وإصلاحها
٣٤	المواصفات
٣٥	اتفاقية ترخيص البرنامج
٣٩	إخطار مهم

في حالة وجود مشكلة

إذا تعذر تشغيل هذا المنتج على النحو الصحيح، فاتصل بالموزع أو أقرب محطة خدمة معتمدة من تويوتا.

كيفية قراءة هذا الدليل

- يتم شرح العمليات بشكل أساسي باستخدام الأزرار الموجودة على لوحة اللمس الخاصة بالطرز المزودة بميزات Bluetooth (طراز القيادة على الجهة اليسرى).
- قد تختلف شاشات العرض الواردة في الأمثلة عن شاشات العرض الفعلية، والتي يمكن تغييرها دون إخطار بتحسينات الأداء والوظيفة.
- تستخدم الإشارات الإنجليزية بغرض الشرح. بإمكانك تحديد لغة شاشة العرض من خلال قائمة [FUNCTION] (الوظائف). (← ١٥)
- [XX] تشير إلى العناصر المحددة.
- (← XX) تشير إلى المراجع الموجودة في الصفحة المذكورة.

قبل الاستخدام

قبل إزالة بطارية السيارة

يتم مسح المعلومات عن طريق فصل كابل الطاقة من البطارية (أو إزالة البطارية نفسها). لن تتم إعادة ضبط بعض الإعدادات والمحتويات المسجلة.

تنظيف الوحدة

في حالة اتساخ اللوحة الوجيهة لهذه الوحدة، امسحها بقطعة قماش ناعمة جافة مثل قماش السليكون. وإذا اتسخت اللوحة الوجيهة بشكل كبير، فامسحها بقطعة قماش مبللة بمنظف محايد، ثم امسحها مرة أخرى بقطعة قماش ناعمة جافة.

ملاحظة

قد يؤدي وضع منظف بخاخ بصورة مباشرة على الوحدة إلى إتلاف الأجزاء الميكانيكية بها. مسح واجهة الوحدة بقطعة قماش خشنة أو استخدام سائل متطاير مثل التتر أو الكحول قد يؤدي إلى خدش السطح أو مسح الطباعة الموجودة على الشاشة.

حماية الشاشة

- لحماية الشاشة من التلف، يرجى عدم تشغيل الشاشة باستخدام قلم حبر جاف أو أي أداة مشابهة ذات طرف حاد.
- وفي حالة قيامك بلصق طبقة واقية للشاشة على الشاشة، ربما تتعارض مع تشغيل لوحة المس.

لوحة اللمس

- نقل حساسية لوحة اللمس في حالة تركيب واقي الشاشة.
- تخفت إضاءة الأزرار وإضاءة شاشة العرض تلقائيًا عند تشغيل المصابيح الأمامية للسيارة أو عندما يكتشف مستشعر السيارة أن مستويات الإضاءة المحيطة منخفضة.
- إذا قمت بتشغيل مصابيح السيارة الأمامية أو حين يكتشف مستشعر السيارة أن مستويات الإضاءة المحيطة منخفضة عند إيقاف تشغيل الوحدة، فإن إضاءة الأزرار تخفت تلقائيًا.
- قد يؤثر ضوء الشمس المباشر على وضوح نافذة العرض ومحتوياتها.
- قد يحدث انعكاس بسبب شاشة العرض المصقولة.

تكتف ضباب على العدسة

عند قيامك بتشغيل جهاز التدفئة بالسيارة في ظروف الطقس الباردة، ربما يتكون الندى على العدسات في مشغل الأقراص الخاص بالوحدة بسبب التكاثف. وربما يعوق هذا التكاثف على العدسات (يعرف كذلك باسم ضباب العدسات) إلى إعاقة تشغيل الأقراص. وفي هذه الحالة، أخرج القرص وانتظر حتى يتبخر الندى.

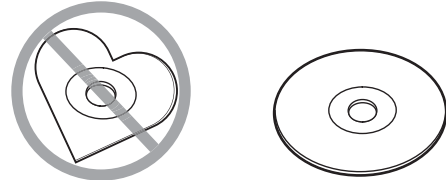
- في حال ملاحظتك صدور دخان، أو ضوضاء أو روائح غريبة عند استخدام هذا المنتج، أو ظهور أي علامات أخرى غير طبيعية على شاشة LCD، يرجى إيقاف تشغيل المنتج على الفور واستشارة الموزع أو أقرب محطة خدمة معتمدة من تويوتا. فقد يؤدي استخدام هذا المنتج في هذه الحالة إلى تلف دائم في النظام.
- يرجى عدم فك أو تعديل هذا المنتج، نظرًا لوجود مكونات ذات جهد كهربائي عالٍ بالداخل مما قد يتسبب في الإصابة بصدمة كهربائية. تأكد من استشارة الموزع أو أقرب محطة خدمة معتمدة من تويوتا لإجراء عمليات الفحص أو التعديل أو الإصلاح الداخلية.

يعني هذا الرمز الموجود على المنتج أن هناك تعليمات تشغيل وصيانة مهمة في دليل المالك هذا. تأكد من قراءة التعليمات الواردة في دليل المالك هذا بعناية.



احتياطات حول التعامل مع الأقراص

- لا تلمس سطح التسجيل الموجود بالقرص.
- لا تضع شريطاً لاصقاً وما إلى ذلك على القرص، أو تستخدم قرصاً به شريط لاصق.
- لا تستخدم ملحقات من نوع القرص.
- نظف القرص من المنتصف باتجاه الإطار الخارجي.
- عند إخراج قرص من هذه الوحدة، اسحبه للخارج في وضع أفقي.
- في حالة وجود نتوءات في الفتحة الموجودة بمنتصف القرص أو الإطار الخارجي، لا تستخدم القرص إلا بعد إزالة النتوءات بواسطة قلم حبر جاف وما إلى ذلك.
- لا يمكن استخدام الأقراص غير مستديرة الشكل.



- لا يمكن استخدام الأقراص بمقاس ٨ سم (٣ بوصات).
- لا يمكن استخدام الأقراص التي توجد بها ألوان على سطح التسجيل أو الأقراص المتسخة.
- يمكن لهذه الوحدة تشغيل أنواع الأقراص المضغوطة (CD) التالية فقط.



- قد لا تتمكن هذه الوحدة من تشغيل الأقراص التي لا تحمل العلامة على النحو الصحيح.
- لا يمكنك تشغيل قرص لم يتم إنهاؤه. (للتعرف على عملية الإنهاء، راجع دليل التعليمات الخاص ببرنامج الكتابة والمسجل الخاص بك).

حول النطاق الموجي للراديو

- يمكنك تسجيل ترددات راديو AM/FM إلى الأزرار المضبوطة مسبقاً والتي تسمح باستدعاء المحطة المسجلة بسهولة.

حول أجهزة USB

- لا يمكن لهذه الوحدة دعم جهاز USB المتصل عبر موزع USB.
- قد يؤدي توصيل كابل يبلغ طوله الإجمالي أكثر من ٥ أمتار إلى تشغيل غير طبيعي.
- لا يمكن لهذه الوحدة التعرف على جهاز USB الذي يكون تصنيفه غير ٥ فولت ويتجاوز ١,٠ أمبير.

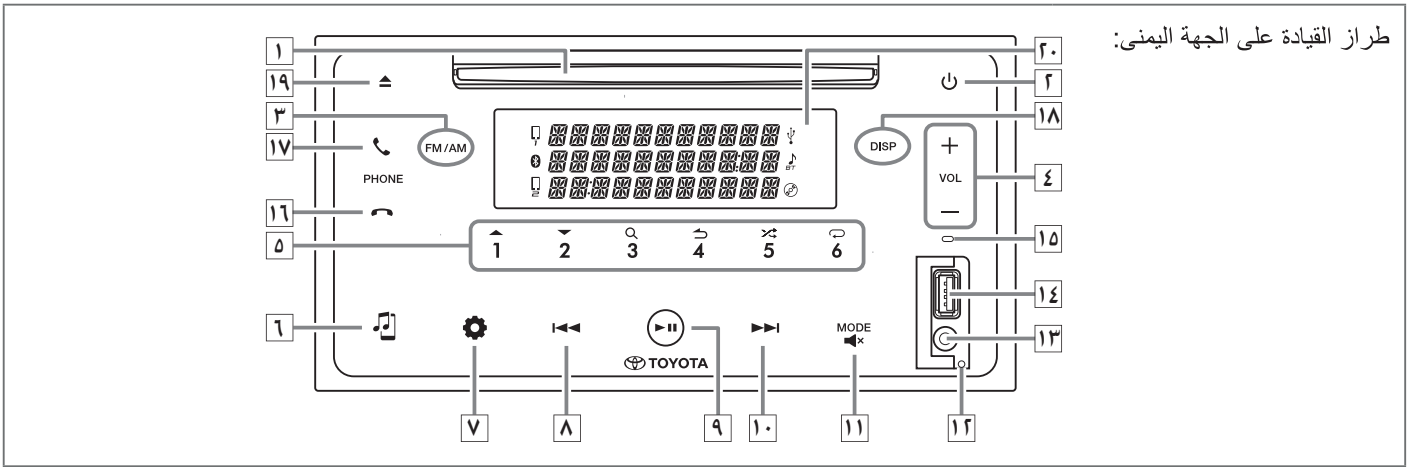
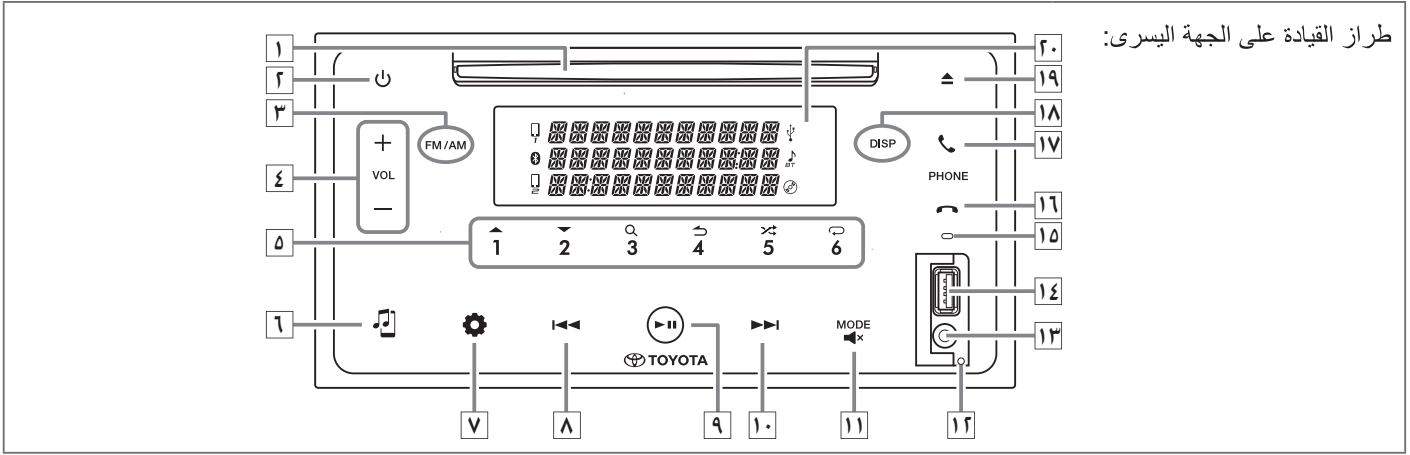
حول iPod/iPhone

- يمكن توصيل الطرز التي تحتوي على منفذ Lightning (التوصيل السريع) بهذه الوحدة.
- وفقاً لإصدار نظام تشغيل iPod/iPhone، قد لا تعمل بعض الوظائف على هذه الوحدة.

حول Bluetooth

- اعتماداً على إصدار Bluetooth الخاص بالجهاز، قد لا تتمكن بعض أجهزة Bluetooth من الاتصال بهذه الوحدة.
- تختلف أوضاع الإشارة باختلاف المناطق المحيطة.

قرص صوتي مضغوط ممتاز بحجم 2Din (طراز مزود بميزات Bluetooth)

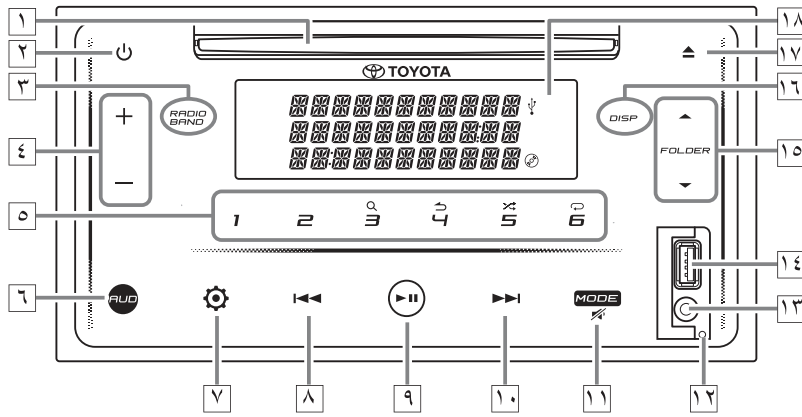


الرقم الجزء	العملية	الوظيفة
1	فتحة تحميل القرص	إدخال قرص.
2	تشغيل/إيقاف تشغيل الطاقة	المس الزر للتشغيل. (عندما يكون مفتاح الإشعال في وضع ON (تشغيل) أو ACC فقط). • المس الزر مع الاستمرار لإيقاف تشغيل الطاقة.
3	FM/AM	المس الزر لتحديد مصدر الراديو.
4	VOL + / -	المس الزر VOL + أو الزر VOL - لضبط مستوى الصوت • المس الزر VOL + مع الاستمرار لزيادة مستوى الصوت باستمرار إلى 25.
5	1 إلى 6	لإدخال الرقم المحدد
1	2 / 1	للتحديد
3	Q	للدخول إلى وضع البحث.
4	↵	للرجوع إلى عنصر الإعداد السابق
5	↶	لتحديد وضع التشغيل العشوائي
6	↷	لتحديد وضع التشغيل المتكرر.
6	🎵	المس الزر لتحديد مصدر الصوت BT AUDIO
7	⚙️	للدخول إلى القائمة [FUNCTION] (الوظيفة).

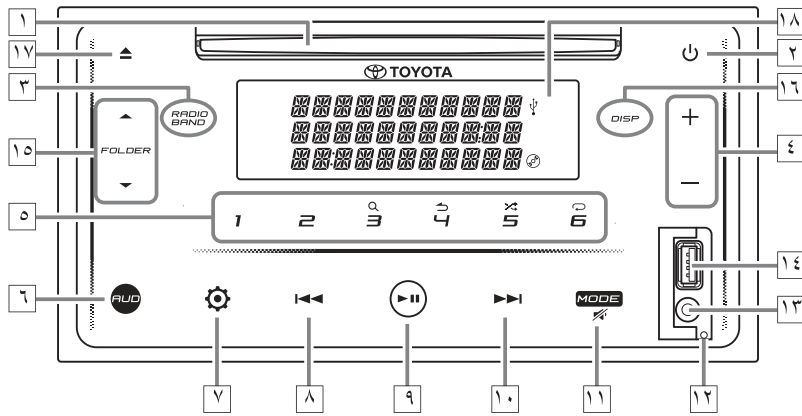
الرقم الجزء	العملية	الوظيفة
٨	لتحديد عنصر أو للانتقال إلى الوضع الأيسر	المس الزر لتحديد عنصر أو للانتقال إلى الوضع الأيسر.
	للإرجاع	المس الزر مع الاستمرار لإرجاع المسار/الملف.
	للبحث عن محطة راديو	المس الزر للبحث عن المحطة يدويًا أثناء التواجد في مصدر الراديو. • المس الزر مع الاستمرار للبحث التلقائي عن محطة.
٩	للتشغيل أو الإيقاف المؤقت	المس الزر للتشغيل أو الإيقاف المؤقت للمسار/الملف.
	لتأكيد التحديد	المس الزر لتأكيد التحديد.
١٠	لتحديد عنصر أو للانتقال إلى الوضع الأيمن	المس الزر لتحديد عنصر أو للانتقال إلى الوضع الأيمن.
	للتقديم	المس الزر مع الاستمرار لتقديم المسار/الملف.
	للبحث عن محطة راديو	المس الزر للبحث عن المحطة يدويًا أثناء التواجد في مصدر الراديو. • المس الزر مع الاستمرار للبحث التلقائي عن محطة.
١١	لتحديد مصدر تشغيل	المس الزر مع التكرار لتحديد مصدر التشغيل المفضل لديك.
	لكتم الصوت	المس الزر مع الاستمرار لكتم الصوت. • المس الزر مرة أخرى مع الاستمرار لاستعادة مستوى الصوت السابق.
١٢	زر إعادة الضبط	اضغط باستخدام أداة حادة لإعادة ضبط الوحدة. • سيتم أيضًا مسح تعديلات الضبط المسبق باستثناء محطات الراديو المحفوظة.
١٣	مقبس دخل إضافي	قم بتوصيل مشغل صوت محمول.
١٤	طرف دخل USB	قم بتوصيل جهاز USB.
١٥	ميكروفون مدمج	تحدث من خلال الوضع حر اليدين بتقنية Bluetooth عندما يتم توصيل هاتف مزود بخاصية Bluetooth.
		انطق اسم جهة الاتصال التي تريد الاتصال بها أو استخدم الأمر الصوتي للتحكم في وظائف الهاتف عند توصيل هاتف مزود بخاصية Bluetooth وتفعيل [VOICE CONTROL] (التحكم في الصوت).
١٦	لإنهاء المكالمة أو رفضها	المس الزر لإنهاء المكالمة أو رفضها عندما يكون الهاتف المزود بخاصية Bluetooth متصلاً.
١٧	للرد على مكالمة	المس الزر للرد على مكالمة عندما يكون الهاتف المزود بخاصية Bluetooth متصلاً.
١٨	لإيقاف تشغيل الإضاءة	المس الزر لإيقاف تشغيل جميع الإضاءة الموجودة على لوحة اللمس. • راجع أيضًا "كيفية تشغيل الإضاءة على لوحة اللمس" في الصفحة ٩.
١٩	لإخراج قرص	المس الزر لإخراج قرص.
٢٠	نافذة العرض	اعرض معلومات التشغيل أو الإعدادات التي قمت بها.

قرص صوتي أساسي مضغوط بحجم 2Din (الطرز غير المزودة بميزات Bluetooth)

طرز القيادة على الجهة اليسرى:



طرز القيادة على الجهة اليمنى:



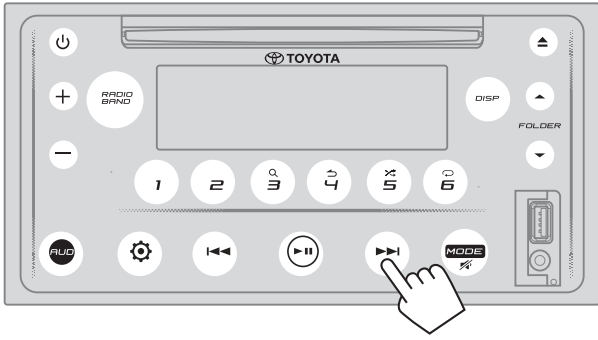
الرقم الجزء	العملية	الوظيفة
1	فتحة تحميل القرص	إدخال قرص.
2	تشغيل/إيقاف تشغيل الطاقة	المس الزر للتشغيل. (عندما يكون مفتاح الإشعال في وضع ON (تشغيل) أو ACC فقط). • المس الزر مع الاستمرار لإيقاف تشغيل الطاقة.
3	RADIO BAND (النطاق الموجي للراديو)	المس الزر لتحديد مصدر الراديو. المس الزر لتحديد النطاق الموجي للراديو (FM1/FM2/AM) أثناء التواجد في مصدر الراديو.
4	- / +	المس الزر + أو الزر - لضبط مستوى الصوت. • المس الزر + مع الاستمرار لزيادة مستوى الصوت باستمرار إلى 25.
5	1 إلى 6	المس الزر 1 إلى 6 لإدخال الرقم المحدد مباشرة.
3Q	للدخول إلى وضع البحث	المس الزر للدخول إلى وضع البحث.
4↵	للرجوع إلى عنصر الإعداد السابق	المس الزر للرجوع إلى عنصر الإعداد السابق.
5↵	لتحديد وضع التشغيل العشوائي	المس الزر لتحديد وضع التشغيل العشوائي.
6↻	لتحديد وضع التشغيل المتكرر	المس الزر لتحديد وضع التشغيل المتكرر.
AUD	للدخول إلى قائمة [AUDIO CONTROL] (التحكم في الصوت).	المس الزر للدخول لقائمة [AUDIO CONTROL] (التحكم في الصوت).
7	للدخول إلى القائمة [FUNCTION] (الوظيفة)	المس الزر للدخول إلى القائمة [FUNCTION] (الوظيفة).

الرقم الجزء	العملية	الوظيفة
١٨	لتحديد عنصر أو للانتقال إلى الوضع الأيسر	المس الزر لتحديد عنصر أو للانتقال إلى الوضع الأيسر.
	للإرجاع	المس الزر مع الاستمرار لإرجاع المسار/الملف.
	للبحث عن محطة راديو	المس الزر للبحث عن المحطة يدويًا أثناء التواجد في مصدر الراديو. • المس الزر مع الاستمرار للبحث التلقائي عن محطة.
٩	للتشغيل أو الإيقاف المؤقت	المس الزر للتشغيل أو الإيقاف المؤقت للمسار/الملف
	لتأكيد التحديد	المس الزر لتأكيد التحديد.
١٠	لتحديد عنصر أو للانتقال إلى الوضع الأيمن	المس الزر لتحديد عنصر أو للانتقال إلى الوضع الأيمن.
	للتقديم	المس الزر مع الاستمرار لتقديم المسار/الملف.
	للبحث عن محطة راديو	المس الزر للبحث عن المحطة يدويًا أثناء التواجد في مصدر الراديو. • المس الزر مع الاستمرار للبحث التلقائي عن محطة.
١١	لتحديد مصدر تشغيل	المس الزر مع التكرار لتحديد مصدر التشغيل المفضل لديك.
	لكتم الصوت	المس الزر مع الاستمرار لكتم الصوت. • المس الزر مرة أخرى مع الاستمرار لاستعادة مستوى الصوت السابق.
١٢	زر إعادة الضبط	اضغط باستخدام أداة إعادة ضبط الوحدة. • سيتم أيضًا مسح تعديلات الضبط المسبق باستثناء محطات الراديو المحفوظة.
١٣	مقبس دخل إضافي	قم بتوصيل مشغل صوت محمول.
١٤	طرف دخل USB	قم بتوصيل جهاز USB.
١٥	/ FOLDER ▲ FOLDER ▼	للتحديد
١٦	DISP	المس الزر لإيقاف تشغيل جميع الإضاءة الموجودة على لوحة اللمس. • راجع أيضًا "كيفية تشغيل الإضاءة على لوحة اللمس" في الصفحة ٩.
١٧	▲	المس الزر لإخراج قرص.
١٨	نافذة العرض	اعرض معلومات التشغيل أو الإعدادات التي قمت بها.

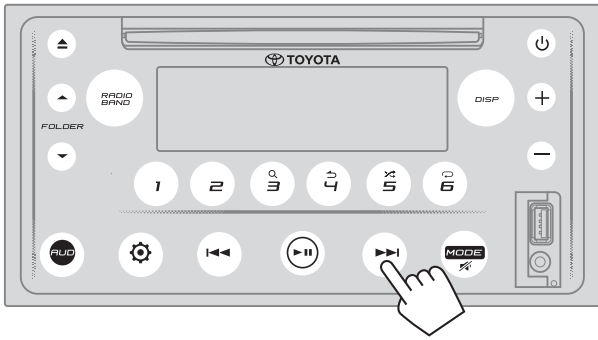
كيفية تشغيل الإضاءة على لوحة اللمس

المس أي زر على لوحة اللمس لتشغيل الإضاءة. (مفتاح لجميع الطرز.)

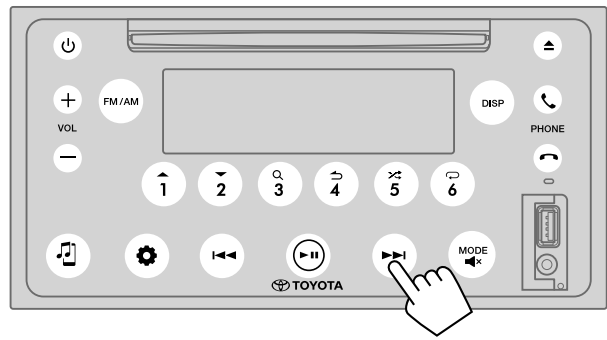
قرص صوتي مضغوط ممتاز بحجم 2Din (الطرز غير المزودة بميزات Bluetooth) طراز القيادة على الجهة اليسرى:



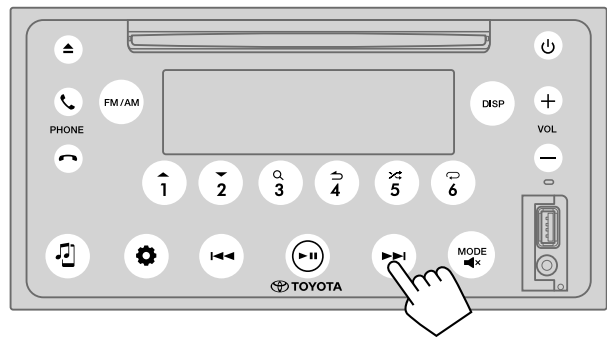
طراز القيادة على الجهة اليمنى:



قرص صوتي مضغوط ممتاز بحجم 2Din (طراز مزود بميزات Bluetooth) طراز القيادة على الجهة اليسرى:



طراز القيادة على الجهة اليمنى:



أثناء إيقاف تشغيل الإضاءة...

- يتم تشغيل الإضاءة على لوحة اللمس تلقائيًا لمدة ٥ ثوان عند إدخال القرص أو توصيل جهاز USB.
- يتم تشغيل الإضاءة على لوحة اللمس تلقائيًا أثناء تلقي الإشارات من بث FM وإيقافها تلقائيًا عند الانتهاء.
- يتم تشغيل الإضاءة على لوحة اللمس تلقائيًا أثناء الاتصال أو استقبال المكالمات أو التحدث عن طريق وضع حر اليدين بتقنية Bluetooth وإيقاف تشغيلها تلقائيًا عند انتهاء المحادثة.
- عند استخدام جهاز التحكم عن بعد أو مفتاح التوجيه للتشغيل، يتم تشغيل الإضاءة على لوحة اللمس لمدة ٥ ثوان وإيقاف تشغيلها تلقائيًا باستثناء أزرار مستوى الصوت.

وحدة التحكم عن بعد

نكمي ليغشت اذه زاهجلا طساوب زاهج مكحتلا نع عب.
ةظحام: نم لمحتملانا زاهج مكحتلا نع عبر ريغ دوزم يفعبض ابكرملات.

⚠ تحذير

• لا تتبلع البطارية، فقد تتعرض لخطر الحروق الكيميائية. يحتوي جهاز التحكم عن بُعد المرفق مع هذا المنتج على بطارية خلووية على شكل عملة / زر. إذا تم ابتلاع البطارية الخلووية التي تكون على شكل عملة/زر، فقد يتسبب هذا الأمر في الإصابة بحروق داخلية خطيرة خلال ساعتين فقط وقد يؤدي ذلك للوفاة.

أبق البطاريات الجديدة والمستخدمة بعيدًا عن متناول الأطفال. إذا لم يتم إغلاق حجرة البطارية بإحكام، فتوقف عن استخدام المنتج وضعه بعيدًا عن متناول الأطفال. إذا كنت تعتقد بأن البطاريات قد تم ابتلاعها أو وضعها داخل أي جزء من أجزاء الجسم، فاطلب الرعاية الطبية على الفور.

⚠ تنبيه

- ضع وحدة التحكم عن بُعد في مكان لا تتحرك فيه أثناء الفرملة أو أي عمليات أخرى.
- قد تحدث مواقف خطيرة، إذا سقطت وحدة التحكم عن بعد وأصبح عالقًا تحت الدواسات أثناء القيادة.
- خطر نشوب حريق أو انفجار إذا تم استبدال البطارية بنوع غير صحيح. تأكد من استبدالها فقط بنفس النوع.
- خطر نشوب حريق، أو انفجار، أو تسرب سائل أو غاز قابل للاشتعال إذا تُركت البطارية في بيئة محيطية بدرجة حرارة مرتفعة للغاية و / أو تعرضت لضغط هواء منخفض للغاية. يجب ألا تتعرض حزمة البطاريات أو البطاريات للحرارة الزائدة مثل أشعة الشمس، أو النار أو ما شابه ذلك.
- خطر نشوب حريق، أو انفجار، أو تسرب سائل أو غاز قابل للاشتعال إذا تم التخلص من البطارية في النار، أو في فرن ساخن، أو إذا تم إعادة شحنها، أو تعريضها لماس كهربائي، أو سحقها ميكانيكيًا أو قطعها.
- وفي حالة ملامسة السائل المتسرب لعينيك أو ملابسك اشطفه فورًا بالماء وتوجه إلى الطبيب.

استخدام وحدة التحكم عن بُعد

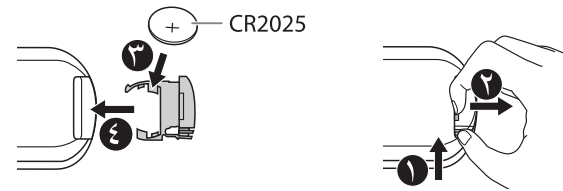
- وجه وحدة التحكم عن بُعد في اتجاه لوحة اللمس لتشغيلها.
- قد لا تعمل وحدة التحكم عن بُعد بشكل جيد تحت أشعة الشمس المباشرة.

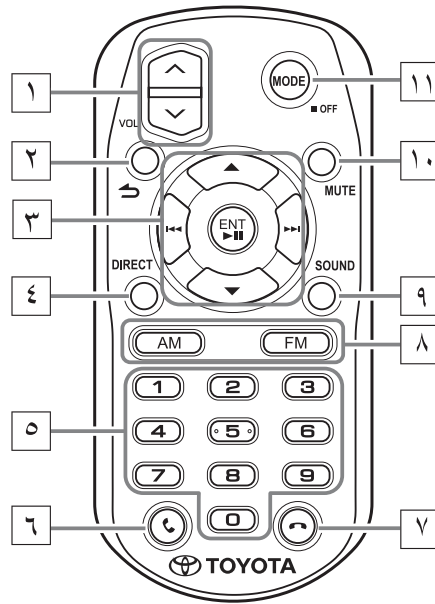
مهم

- لا تخزن وحدة التحكم عن بُعد في درجات حرارة عالية أو تحت أشعة الشمس المباشرة.
- لا تدع وحدة التحكم عن بُعد تسقط على الأرض، حيث قد تصبح عالقة تحت الفرامل أو دواسة السرعة.



كيفية استبدال البطارية





الرقم	الجزء	العملية	الوظيفة
١	VOL \wedge / VOL \vee	لضبط مستوى الصوت	اضغط VOL \wedge أو VOL \vee لضبط مستوى الصوت. اضغط مع الاستمرار VOL \wedge لزيادة مستوى الصوت باستمرار إلى ٢٥.
٢	\curvearrowright	للرجوع إلى عنصر الإعداد السابق	اضغط الزر للرجوع لعنصر الإعداد السابق.
٣	ENT \blacktriangleright \parallel	للتشغيل أو الإيقاف المؤقت لتأكيد التحديد	اضغط على الزر للتشغيل أو الإيقاف المؤقت للمسار/الملف. اضغط الزر لتأكيد التحديد.
	\lll / \ggg	لتحديد عنصر للتقديم السريع أو للإرجاع	اضغط الزر لتحديد عنصر. اضغط مع الاستمرار على الزر للتقديم السريع أو للإرجاع للمسار/الملف.
		للبحث عن محطة راديو	• اضغط مع الاستمرار على الزر للبحث تلقائيًا عن المحطة أثناء التواجد في مصدر الراديو. • اضغط الزر لتحديد محطة مضبوطة مسبقًا أثناء التواجد في مصدر الراديو.
	\blacktriangledown / \blacktriangle	لتأكيد التحديد	اضغط الزر للتحديد.
٤	DIRECT (مباشر)	للدخول إلى توليف الوصول المباشر	للدخول إلى توليف الوصول المباشر / البحث المباشر عن الموسيقى
٥	0 إلى 9	لإدخال الرقم المحدد لإدخال رقم محطة مضبوطة مسبقًا	اضغط الزر لإدخال الرقم المحدد مباشرة. اضغط الزر 1 إلى 6 لإدخال رقم محطة مضبوطة مسبقًا.
٦	☎ *	للرد على مكالمة	اضغط الزر للرد على مكالمة عندما يكون الهاتف المزود بخاصية Bluetooth متصلاً
٧	☎ *	لإنهاء مكالمة أو رفضها	اضغط الزر لإنهاء مكالمة أو رفضها عندما يكون الهاتف المزود بخاصية Bluetooth متصلاً
٨	AM / FM	لتحديد النطاق الموجي FM / AM	اضغط الزر لتحديد النطاق الموجي FM1/FM2/AM.

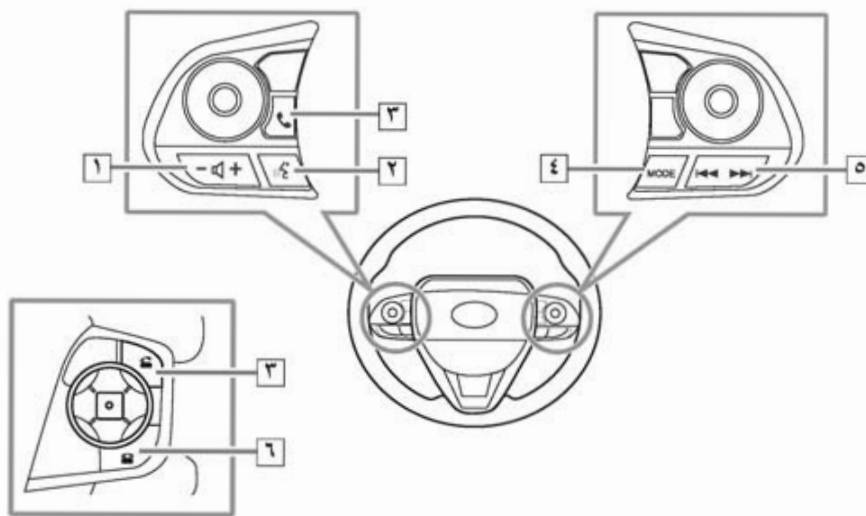
ملاحظة

* لا يمكن استخدام هذه الخاصية الا على الوحدة العلوية التي تدعم خصائص البلوتوث

الرقم	الجزء	العملية	الوظيفة
٩	SOUND	للدخول إلى قائمة [AUDIO CONTROL] (التحكم في الصوت)	اضغط الزر للدخول إلى قائمة [AUDIO CONTROL] (التحكم في الصوت).
١٠	MUTE (كتم الصوت)	لكتم الصوت	اضغط الزر لكتم الصوت. • اضغط الزر مرة أخرى لاستعادة مستوى الصوت السابق.
١١	MODE (الوضع)	لتشغيل/إيقاف تشغيل مفتاح الطاقة	لتشغيل/إيقاف تشغيل مفتاح الطاقة اضغط الزر لتشغيل الطاقة. (عندما يكون مفتاح الإشعال في وضع ON (تشغيل) أو ACC فقط). • اضغط مع الاستمرار على الزر لإيقاف تشغيل الطاقة. اضغط الزر مع التكرار لتحديد مصدر التشغيل المفضل لديك. (عند تشغيل الطاقة).

عمليات باستخدام مفتاح التوجيه

- يمكن تشغيل هذه الوحدة باستخدام مفتاح التوجيه.
- تختلف وظيفة التحكم في عجلة التوجيه بناءً على السيارة وتصنيفها.



الرقم	الجزء	العملية	الوظيفة	أساسي	ممتاز
١	+ / -	لضبط مستوى الصوت	اضغط + / - لضبط مستوى الصوت. • اضغط مع الاستمرار + لزيادة مستوى الصوت باستمرار إلى ٢٥. • اضغط مع الاستمرار - لخفض مستوى الصوت باستمرار.	متوفر	متوفر
٢	⏏	لبدء أو إنهاء التعرف على الصوت	عند توصيل هاتف مزود بخاصية Bluetooth... • اضغط لبدء التعرف على الصوت. • اضغط مع الاستمرار لإنهاء التعرف على الصوت.	غير متوفر	متوفر
٣	📞	للرد على مكالمات	عند وجود مكالمات واردة... • اضغط للرد على المكالمات. • اضغط مع الاستمرار لرفض مكالمات. أثناء التحدث... • اضغط لوضع المكالمات الحالية قيد الانتظار أو تحريرها. • اضغط مع الاستمرار لإنهاء مكالمات. أثناء التحدث في أول مكالمات واردة... • اضغط مع الاستمرار على المكالمات الحالية ثم قم بالرد على مكالمات أخرى واردة. أثناء الطلب... • اضغط مع الاستمرار لإلغاء مكالمات.	غير متوفر	متوفر

قرص صوتي مضغوط بحجم 2Din		الوظيفة	العملية	الجزء	الرقم
ممتاز	أساسي				
متوفر	متوفر	اضغط الزر مع التكرار لتحديد مصدر التشغيل المفضل لديك.	لتحديد مصدر تشغيل	MODE (الوضع)	٤
متوفر	متوفر	اضغط مع الاستمرار على الزر لكتم الصوت. • اضغط مع الاستمرار على الزر مرة أخرى لاستعادة مستوى الصوت السابق.	لكتم الصوت		
متوفر	متوفر	اضغط الزر لتحديد تقديم/ترجيع المسار أو الملف أو القسم.	للترجيع أو التقديم السريع	⏮ / ⏭	٥
متوفر	متوفر	• اضغط مع الاستمرار على الزر للبحث التلقائي عن محطة راديو أثناء التواجد في مصدر الراديو. • اضغط الزر لتحديد محطة مضبوطة مسبقاً أثناء التواجد في مصدر الراديو.	للبحث عن محطة راديو		
متوفر	غير متوفر	عندما تكون هناك مكالمات واردة... • اضغط لرفض مكالمات. أثناء التحدث... • اضغط لإنهاء مكالمات. أثناء الطلب... • اضغط لإلغاء مكالمات.	لإنهاء أو رفض مكالمات		٦

تتنوع الوظائف والمظهر حسب طراز السيارة.

ملاحظة

- سيعمل زر التعرف على الصوت حسب إعدادات الهاتف عندما يكون جهاز الهاتف المحمول متصلاً عبر Bluetooth. إذا تم التعرف على الأمر من خلال جهاز Bluetooth المتصل، فسوف يعمل وفق الأمر الصوتي. التعرف على الصوت يكون لغرض المكالمات فقط.

إعدادات الساعة

ضبط الساعة

- ١ المس / للدخول إلى [FUNCTION] (الوظيفة).
- ٢ المس / أو / لتحديد [CLOCK SETTING] (إعداد الساعة)، ثم المس .
- ٣ المس / أو / لتحديد [SET] (ضبط الوقت)، ثم المس .
- ٤ المس / أو / لضبط الساعة، ثم المس للتأكيد.
- ٥ المس / أو / لضبط الدقيقة، ثم المس للتأكيد.
- ٦ المس / أو / لتحديد [FORMAT] (تنسيق الوقت)، ثم المس .
- ٧ المس / أو / لتحديد [12H] (١٢ ساعة) أو [24H] (٢٤ ساعة)، ثم المس للتأكيد.
- ٨ المس / للخروج.

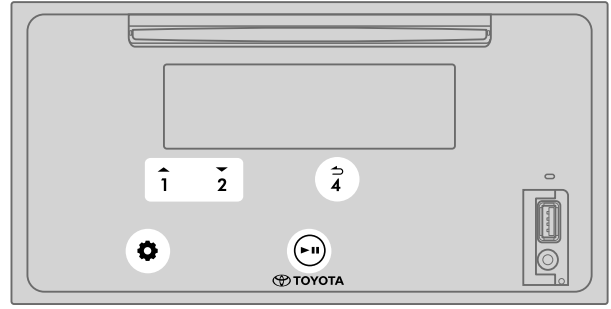
للرجوع إلى عنصر الإعداد السابق، المس 4.

اضبط عرض الوقت

- ١ المس / للدخول إلى [FUNCTION] (الوظيفة).
- ٢ المس / أو / لتحديد [CLOCK SETTING] (إعداد الساعة)، ثم المس .
- ٣ المس / أو / لتحديد [DISPLAY] (عرض الوقت)، ثم المس .
- ٤ المس / أو / لتحديد [ON] (تشغيل) (افتراضي) لتشغيل عرض الساعة على كل المصادر. (أو) / لتحديد [OFF] (إيقاف التشغيل) لإيقاف عرض الساعة في كل المصادر. المس للتأكيد.
- ٦ المس / للخروج.

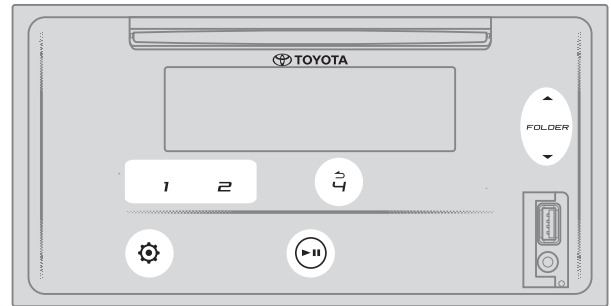
للرجوع إلى عنصر الإعداد السابق، المس 4.

قرص صوتي مضغوط ممتاز بحجم 2Din (طراز مزوّد بميزات Bluetooth)

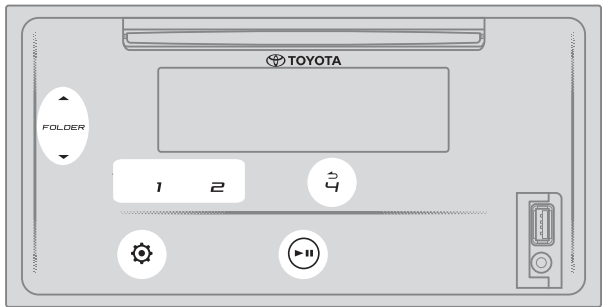


قرص صوتي أساسي مضغوط بحجم 2Din (الطرز غير المزوّد بميزات Bluetooth)

طراز القيادة على الجهة اليسرى:



طراز القيادة على الجهة اليمنى:



ضبط نغمة لمس المفتاح

- ١ المس / للدخول إلى [FUNCTION] (الوظيفة).
- ٢ المس / 1 أو 2 / FOLDER / FOLDER لتحديد [SYSTEM SETTING] (إعداد النظام)، ثم المس .
- ٣ المس / 1 أو 2 / FOLDER / FOLDER لتحديد [KEY BEEP] (صافرة المفتاح)، ثم المس .
- ٤ المس / 1 أو 2 / FOLDER / FOLDER لتحديد [ON] (تشغيل) أو [OFF] (إيقاف التشغيل).
- ٥ المس للتأكيد.
- ٦ المس / للخروج.

للرجوع إلى عنصر الإعداد السابق، المس 4.

تحديد اللغة

- ١ المس / للدخول إلى [FUNCTION] (الوظيفة).
- ٢ المس / 1 أو 2 / FOLDER / FOLDER لتحديد [SYSTEM SETTING] (إعداد النظام)، ثم المس .
- ٣ المس / 1 أو 2 / FOLDER / FOLDER لتحديد [LANGUAGE SELECT] (تحديد اللغة)، ثم المس .
- ٤ المس / 1 أو 2 / FOLDER / FOLDER لتحديد لغة العرض أدناه لقائمة [FUNCTION] (الوظيفة) ومعلومات الموسيقى إن وجد.
- ٥ المس للتأكيد.
- ٦ المس / للخروج.

للرجوع إلى عنصر الإعداد السابق، المس 4.

تحديد معادل مضبوط مسبقاً

- ١ المس / للدخول إلى [FUNCTION] (الوظيفة).
 - ٢ المس / 1 أو 2 / FOLDER / FOLDER لتحديد [AUDIO CONTROL] (التحكم في الصوت)، ثم المس .
 - ٣ المس / 1 أو 2 / FOLDER / FOLDER لتحديد [PRESET EQ] (المعادل المضبوط مسبقاً)، ثم المس .
 - ٤ المس / 1 أو 2 / FOLDER / FOLDER لتحديد معادل مضبوط مسبقاً مناسب لنوع الموسيقى، ثم المس للتأكيد.
 - ٥ المس / للخروج.
- بالنسبة إلى القرص الصوتي الأساسي المضغوط بحجم 2Din، يؤدي لمس AUD إلى الدخول إلى قائمة [AUDIO CONTROL] (التحكم في الصوت) مباشرة.
- حدد [USER] (المستخدم) لاستخدام الإعدادات المدمجة في [MANUAL EQ] (المعادل اليدوي).
- يعد [PRESET EQ] (المعادل المضبوط مسبقاً) هو الأمثل لكل أنواع السيارات (Sedan (سيدان) / C-SUV (سيارة رياضية صغيرة متعددة الأغراض)، compact SUV (سيارة رياضية صغيرة متعددة الأغراض) / H/B (سيارة بباب خلفي)، Hatchback (سيارة بباب خلفي) / MPV (سيارة متعددة الأغراض) / SUV PU (سيارة نصف نقل متعددة الأغراض)، Pick Up Truck (سيارة نصف نقل) / Van (شاحنة)) وينتج صوت نقي وطبيعي خال من التشوه عند أي مستوى استماع.

للرجوع إلى عنصر الإعداد السابق، المس 4.

ضبط تعزيز الجهير

- ١ المس / للدخول إلى [FUNCTION] (الوظيفة).
- ٢ المس / 1 أو 2 / FOLDER / FOLDER لتحديد [AUDIO CONTROL] (التحكم في الصوت)، ثم المس .
- ٣ المس / 1 أو 2 / FOLDER / FOLDER لتحديد [BASS BOOST] (تعزيز الجهير)، ثم المس .
- ٤ المس / 1 أو 2 / FOLDER / FOLDER لتحديد مستوى تعزيز الجهير المفضل لديك من [LEVEL1] (المستوى 1) إلى [LEVEL5] (المستوى 5) أو حدد [OFF] (إيقاف التشغيل) (إيقاف التشغيل) (افتراضي) للإلغاء.
- ٥ المس للتأكيد.
- ٦ المس / للخروج.

للرجوع إلى عنصر الإعداد السابق، المس 4.

ضبط توازن خرج السماع الخلفية والأمامية

- ١٠ المس ▲ 1 / ▼ 2 أو ▲ FOLDER / ▼ FOLDER لتحديد [SOUND LIFT] (رفع الصوت)، ثم المس .
- ١١ المس ▲ 1 / ▼ 2 أو ▲ FOLDER / ▼ FOLDER لإجراء أحد التعديلات التالية.
- [LOW] (منخفض) / [MIDDLE] (متوسط) / [HIGH] (عالي): ضبط وضعية الصوت المسموع من السماعات افتراضياً.
- [OFF] (إيقاف التشغيل) (افتراضي): للإلغاء.
- ١٢ المس للتحكم في الصوت، ثم المس II ►.
- ١٣ المس ▲ 1 / ▼ 2 أو ▲ FOLDER / ▼ FOLDER لتحديد [AUTO SOUND LEVEL] (مستوى الصوت التلقائي)، ثم المس II ►.
- ١٤ المس ▲ 1 / ▼ 2 أو ▲ FOLDER / ▼ FOLDER لتحديد [ON] (تشغيل) أو [OFF] (إيقاف التشغيل): للإلغاء.
- [ON] (تشغيل) (افتراضي): لتعزيز التردد لتقليل الضوضاء المسموعة من خارج السيارة أو ضوضاء حركة الإطارات.
- [OFF] (إيقاف التشغيل): للإلغاء.
- ١٥ المس للتحكم في الصوت، ثم المس II ►.
- ١٦ المس / للتحكم في الصوت، ثم المس II ►.

للرجوع إلى عنصر الإعداد السابق، المس 4 ↵.

ضبط المعادل يدوياً

- قبل القيام بأي ضبط، حدد المصدر المراد ضبطه.
- ١ المس / للدخول إلى [FUNCTION] (الوظيفة).
- بالنسبة إلى القرص الصوتي الأساسي المضغوط بحجم 2Din، يؤدي لمس AUD إلى الدخول إلى قائمة [AUDIO CONTROL] (التحكم في الصوت) مباشرة.
- ٢ المس ▲ 1 / ▼ 2 أو ▲ FOLDER / ▼ FOLDER لتحديد [AUDIO CONTROL] (التحكم في الصوت)، ثم المس II ►.
- ٣ المس ▲ 1 / ▼ 2 أو ▲ FOLDER / ▼ FOLDER لتحديد [PRO MODE] (وضع PRO)، ثم المس II ►.
- ٤ المس ▲ 1 / ▼ 2 أو ▲ FOLDER / ▼ FOLDER لتحديد [MANUAL EQ] (المعادل اليدوي)، ثم المس II ►.

• يتم ضبط عناصر الصوت (مستوى التردد ومستوى النغمة، عامل الجودة) مسبقاً في كل تحديد.

- ٥ المس ▲ 1 / ▼ 2 أو ▲ FOLDER / ▼ FOLDER لتحديد التردد المراد ضبطه، ثم المس II ►.
- [62.5HZ] (٦٢,٥ هرتز) / [100HZ] (١٠٠ هرتز) / [160HZ] (١٦٠ هرتز) / [250HZ] (٢٥٠ هرتز) / [400HZ] (٤٠٠ هرتز) / [630HZ] (٦٣٠ هرتز) / [1KHZ] (١ كيلوهرتز) / [1.6KHZ] (١,٦ كيلوهرتز) / [2.5KHZ] (٢,٥ كيلوهرتز) / [4KHZ] (٤ كيلوهرتز) / [6.3KHZ] (٦,٣ كيلوهرتز) / [10KHZ] (١٠ كيلوهرتز) / [16KHZ] (١٦ كيلوهرتز)
- ٦ المس ▲ 1 / ▼ 2 أو ▲ FOLDER / ▼ FOLDER لضبط المستوى المراد حفظه لكل مصدر، ثم المس للتحكم في الصوت، ثم المس II ►.
- [LEVEL -9] (المستوى - ٩) إلى [LEVEL +9] (المستوى + ٩)، (افتراضي: [LEVEL 0] (المستوى ٠))
- ٧ المس ▲ 1 / ▼ 2 أو ▲ FOLDER / ▼ FOLDER لتحديد [Q FACTOR] (إعداد عامل الجودة) لضبط عامل الجودة، ثم المس للتحكم في الصوت، ثم المس II ►.
- [1.35] / [1.50] (افتراضي) / [2.00]
- ٨ المس / للتحكم في الصوت، ثم المس II ►.

للرجوع إلى عنصر الإعداد السابق، المس 4 ↵.

ضبط توازن خرج السماع اليسرى واليمنى

- ١ المس / للدخول إلى [FUNCTION] (الوظيفة).
- بالنسبة إلى القرص الصوتي الأساسي المضغوط بحجم 2Din، يؤدي لمس AUD إلى الدخول إلى قائمة [AUDIO CONTROL] (التحكم في الصوت) مباشرة.
- ٢ المس ▲ 1 / ▼ 2 أو ▲ FOLDER / ▼ FOLDER لتحديد [AUDIO CONTROL] (التحكم في الصوت)، ثم المس II ►.
- ٣ المس ▲ 1 / ▼ 2 أو ▲ FOLDER / ▼ FOLDER لتحديد [FADER] (إعداد الخافت الصوتي)، ثم المس .
- ٤ المس ▲ 1 / ▼ 2 أو ▲ FOLDER / ▼ FOLDER لضبط الإعداد، ثم المس للتحكم في الصوت، ثم المس II ►.
- [POS R15] إلى [POS F15] (افتراضي: [POS 0])
- ٥ المس / للتحكم في الصوت، ثم المس II ►.

للرجوع إلى عنصر الإعداد السابق، المس 4 ↵.

ضبط توازن خرج السماع اليسرى واليمنى

- ١ المس / للدخول إلى [FUNCTION] (الوظيفة).
- بالنسبة إلى القرص الصوتي الأساسي المضغوط بحجم 2Din، يؤدي لمس AUD إلى الدخول إلى قائمة [AUDIO CONTROL] (التحكم في الصوت) مباشرة.
- ٢ المس ▲ 1 / ▼ 2 أو ▲ FOLDER / ▼ FOLDER لتحديد [AUDIO CONTROL] (التحكم في الصوت)، ثم المس II ►.
- ٣ المس ▲ 1 / ▼ 2 أو ▲ FOLDER / ▼ FOLDER لتحديد [BALANCE] (إعداد التوازن)، ثم المس II ►.
- ٤ المس ▲ 1 / ▼ 2 أو ▲ FOLDER / ▼ FOLDER لضبط الإعداد، ثم المس للتحكم في الصوت، ثم المس II ►.
- [POS L15] إلى [POS R15] (افتراضي: [POS 0])
- ٥ المس / للتحكم في الصوت، ثم المس II ►.

للرجوع إلى عنصر الإعداد السابق، المس 4 ↵.

ضبط إعدادات مؤثرات الصوت

- ١ المس / للدخول إلى [FUNCTION] (الوظيفة).
- بالنسبة إلى القرص الصوتي الأساسي المضغوط بحجم 2Din، يؤدي لمس AUD إلى الدخول إلى قائمة [AUDIO CONTROL] (التحكم في الصوت) مباشرة.
- ٢ المس ▲ 1 / ▼ 2 أو ▲ FOLDER / ▼ FOLDER لتحديد [AUDIO CONTROL] (التحكم في الصوت)، ثم المس II ►.
- ٣ المس ▲ 1 / ▼ 2 أو ▲ FOLDER / ▼ FOLDER لتحديد [SOUND EFFECT] (مؤثرات الصوت)، ثم المس II ►.
- ٤ المس ▲ 1 / ▼ 2 أو ▲ FOLDER / ▼ FOLDER لتحديد [K2 TECHNOLOGY] (تقنية K2)، ثم المس .
- ٥ المس ▲ 1 / ▼ 2 أو ▲ FOLDER / ▼ FOLDER لتحديد [ON] (تشغيل) أو [OFF] (إيقاف التشغيل).
- [ON] (تشغيل) (افتراضي): يصدر صوتاً واقعيًا من خلال تعويض المكونات عالية التردد واستعادة زمن ارتفاع الشكل الموجي المفقود في ضغط بيانات الصوت.
- [OFF] (إيقاف التشغيل) (افتراضي): للإلغاء.
- لا ينطبق على مصدر الراديو ومصدر AUX.
- ٦ المس للتحكم في الصوت، ثم المس II ►.

٧ المس ▲ 1 / ▼ 2 أو ▲ FOLDER / ▼ FOLDER لتحديد [SPACE] (تعزيز المساحة)، ثم المس II ►.

٨ المس ▲ 1 / ▼ 2 أو ▲ FOLDER / ▼ FOLDER لإجراء أحد التعديلات التالية.

[SMALL] (صغير) / [MEDIUM] (متوسط) / [LARGE] (كبير):

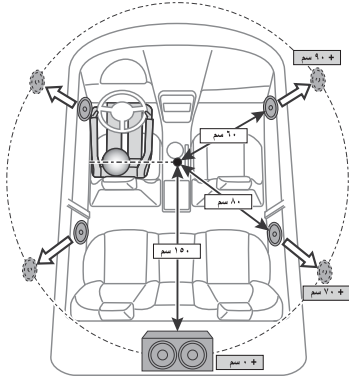
لتعزيز مساحة الصوت افتراضياً.

[OFF] (إيقاف التشغيل) (افتراضي): للإلغاء.

• لا ينطبق على مصدر الراديو.

٩ المس للتحكم في الصوت، ثم المس II ►.

تحديد قيمة [DISTANCE] (المسافة) و [GAIN] (الكسب) لـ [DTA] [SETTINGS] (إعدادات DTA)



- إذا حددت المسافة من مركز وضعية الاستماع المضبوطة حاليًا لكل سماعة، فسيتم حساب وقت التأخير تلقائيًا وضبطه.
- 1 حدد مركز وضعية الاستماع المضبوطة حاليًا كنقطة مرجعية.
 - 2 قم بقياس المسافة من النقطة المرجعية إلى السماعات.
 - 3 احسب الفروق بين المسافة بين أبعد سماعة (السماعة الخلفية) والسماعات الأخرى.
 - 4 اضبط [DISTANCE] (المسافة) المحسوبة في الخطوة 3 للسماعات الفردية.
 - 5 اضبط [GAIN] (الكسب) للسماعات الفردية.
- مثال: عندما يتم تحديد [FRONT ALL] كوضعية استماع

ضبط توافق الوقت الرقمي

لضبط توافق الوقت الرقمي وقت تأخير إخراج السماعة لتهيئة بيئة مناسبة أكثر لسيارتك.

- لمزيد من المعلومات، ← حدد القيمة لـ [DISTANCE] (المسافة) و [GAIN] (الكسب) لـ [DTA SETTINGS] (إعدادات DTA).

1 المس / / للدخول إلى [FUNCTION] (الوظيفة).

- بالنسبة إلى القرص الصوتي الأساسي المضغوط بحجم 2Din، يؤدي لمس AUD إلى الدخول إلى قائمة [AUDIO CONTROL] (التحكم في الصوت) مباشرة.

2 المس / 1 / 2 أو FOLDER / FOLDER لتحديد [AUDIO CONTROL]

(التحكم في الصوت)، ثم المس II ▶.

3 المس / 1 / 2 أو FOLDER / FOLDER لتحديد [PRO MODE]

(وضع PRO)، ثم المس II ▶.

4 المس / 1 / 2 أو FOLDER / FOLDER لتحديد [DTA SETTINGS]

(إعدادات DTA)، ثم المس II ▶.

5 المس / 1 / 2 أو FOLDER / FOLDER لتحديد [POSITION]

(موضع)، ثم المس II ▶.

6 المس / 1 / 2 أو FOLDER / FOLDER لتحديد موضع الاستماع

(النقطة المرجعية)، ثم المس II ▶ للتأكيد.

[ALL] (الكل) (افتراضي): بلا تعويض؛

[FRONT RIGHT] (الأيمن الأمامي): المقعد الأمامي الأيمن؛

[FRONT LEFT]: المقعد الأمامي الأيسر؛

[FRONT ALL] (الكل الأمامي): المقعد الأمامي

7 المس / 1 / 2 أو FOLDER / FOLDER لتحديد [DISTANCE]

(المسافة)، ثم المس II ▶.

8 المس / 1 / 2 أو FOLDER / FOLDER لضبط المسافة بدقة للتعويض،

ثم المس II ▶ للتأكيد.

[OCM] (افتراضي) إلى [610CM]

• قبل الضبط، حدد السماعة المراد ضبطها.

9 المس / 1 / 2 أو FOLDER / FOLDER لتحديد [GAIN] (الكسب)،

ثم المس II ▶.

10 المس / 1 / 2 أو FOLDER / FOLDER لضبط مستوي صوت الخرج

بدقة للسماعة المحددة، ثم المس II ▶ للتأكيد.

[0DB] (افتراضي)

• قبل الضبط، حدد السماعة المراد ضبطها.

11 المس / 1 / 2 أو FOLDER / FOLDER لتحديد [INITIALIZE]

[SETTINGS] (تهيئة الإعدادات)، ثم المس II ▶.

12 المس / 1 / 2 أو FOLDER / FOLDER لتحديد [YES] (نعم) أو

[NO] (لا).

[YES] (نعم): لضبط الإعدادات ([DISTANCE] (المسافة) و [GAIN] (الكسب))

للموضع المحدد على الوضع الافتراضي.

[NO] (لا) (افتراضي): للإلغاء.

13 المس II ▶ للتأكيد.

14 المس / / للخروج.

- قبل ضبط [DISTANCE] (المسافة) و [GAIN] (الكسب) لـ [DTA SETTINGS] (إعدادات DTA)، حدد السماعة المراد ضبطها:

[FRONT LEFT] (الأيسر الأمامي) / [FRONT RIGHT] (الأيمن الأمامي) /

[REAR LEFT] (الأيسر الخلفي) / [REAR RIGHT] (الأيمن الخلفي)

للرجوع إلى عنصر الإعدادات السابق، المس < 4.

إعدادات العرض

ضبط السطوع

- 1 المس / للدخول إلى [FUNCTION] (الوظيفة).
- 2 المس / 2 أو / 1 FOLDER ▼ / FOLDER ▲ لتحديد [DISPLAY SETTING] (إعداد العرض)، ثم المس .
- 3 المس / 2 أو / 1 FOLDER ▼ / FOLDER ▲ لتحديد [SELECT] (تحديد اللون)، ثم المس .
- 4 المس / 2 أو / 1 FOLDER ▼ / FOLDER ▲ لتحديد [CUSTOM R/G/B] لإضافة لونك الخاص.
 - سيتم حفظ اللون الذي أضفته في [CUSTOM R/G/B] (تخصيص R/G/B).
 - تجنب درجة اللون المساوية للإضاءة الخلفية لشاشة LCD فقد ينتج عن هذا رؤية منخفضة ويسبب الخطر أثناء القيادة.
- 5 المس للدخول لضبط اللون بالتفصيل.
- 6 المس / لتحديد اللون (R/G/B) لضبطه.
- 7 المس / 2 أو / 1 FOLDER ▼ / FOLDER ▲ لضبط المستوى (0 إلى 9)، ثم المس للتأكيد.
- 8 المس / للخروج.

للرجوع إلى عنصر الإعداد السابق، المس 4.

تحديد معلومات العرض

- 1 المس / للدخول إلى [FUNCTION] (الوظيفة).
- 2 المس / 2 أو / 1 FOLDER ▼ / FOLDER ▲ لتحديد [DISPLAY SETTING] (إعداد العرض)، ثم المس .
- 3 المس / 2 أو / 1 FOLDER ▼ / FOLDER ▲ لتحديد [DISPLAY MODE] (وضع العرض)، ثم المس .
- 4 المس / 2 أو / 1 FOLDER ▼ / FOLDER ▲ لتحديد معلومات العرض المفضلة لمصدر التشغيل التالي، ثم المس للتأكيد.
 - مصدر USB أو مصدر وسائط القرص المضغوط:
 - [TITLE ALBUM] (عنوان الألبوم) (افتراضي) / [FILENAME]
 - [FOLDER] (مجلد اسم الملف) / [PLAY TIME] (وقت التشغيل) / [TITLE ARTIST] (عنوان الفنان)
 - IPOD SOURCE (مصدر IPOD) أو BT AUDIO SOURCE (مصدر صوت BT):
 - [TITLE ALBUM] (عنوان الألبوم) (افتراضي) / [PLAY]
 - [TIME] (عنوان التشغيل) / [TITLE ARTIST] (عنوان الفنان)
 - CDDA SOURCE (مصدر CDDA):
 - [TRK TITLE DISC] (عنوان قرص TRK) (افتراضي) / [PLAY TIME] (وقت التشغيل) / [TRK TITLE ARTIST] (عنوان الفنان لـ TRK)
- 5 المس / للخروج.

للرجوع إلى عنصر الإعداد السابق، المس 4.

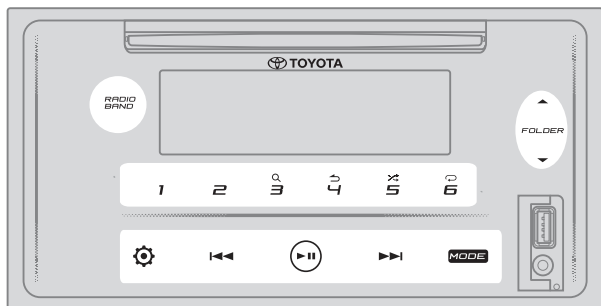
تحديد لون الإضاءة

- 1 المس / للدخول إلى [FUNCTION] (الوظيفة).
- 2 المس / 2 أو / 1 FOLDER ▼ / FOLDER ▲ لتحديد [DISPLAY SETTING] (إعداد العرض)، ثم المس .
- 3 المس / 2 أو / 1 FOLDER ▼ / FOLDER ▲ لتحديد [SELECT] (تحديد اللون)، ثم المس .
- 4 المس / 2 أو / 1 FOLDER ▼ / FOLDER ▲ لتحديد لون الإضاءة المفضل لديك، ثم المس للتأكيد.
 - [INITIAL COLOR] (اللون الأولي) (افتراضي) / [VARIABLE SCAN] (فحص متنوع) / [CUSTOM R/G/B] (تخصيص R/G/B) / الألوان المضبوطة مسبقاً*
 - * [RED1] (أحمر 1) / [RED2] (أحمر 2) / [RED3] (أحمر 3) / [PURPLE1] (أرجواني 1) / [PURPLE2] (أرجواني 2) / [PURPLE3] (أرجواني 3) / [BLUE1] (أزرق 1) / [BLUE2] (أزرق 2) / [SKYBLUE1] (أزرق سماوي 1) / [SKYBLUE2] (أزرق سماوي 2) / [LIGHTBLUE] (أزرق فاتح) / [AQUA1] (أكوأ 1) / [AQUA2] (أكوأ 2) / [GREEN1] (أخضر 1) / [GREEN2] (أخضر 2) / [GREEN3] (أخضر 3) / [YELLOWGREEN1] (فستقي 1) / [YELLOWGREEN2] (فستقي 2) / [YELLOW] (أصفر) / [ORANGE1] (برتقالي 1) / [ORANGE2] (برتقالي 2) / [ORANGERED] (برتقالي ضارب إلى الحمرة)
 - تجنب درجة اللون المساوية للإضاءة الخلفية لشاشة LCD فقد ينتج عن هذا رؤية منخفضة ويسبب الخطر أثناء القيادة.
- 5 المس / للخروج.

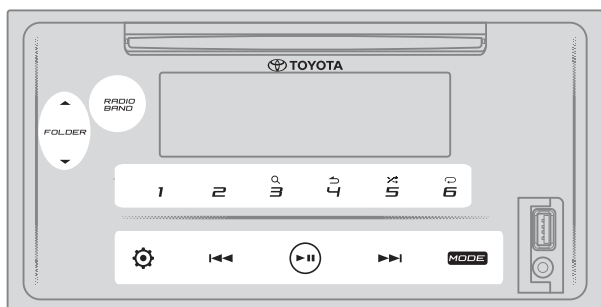
للرجوع إلى عنصر الإعداد السابق، المس 4.

قرص صوتي مضغوط بحجم 2Din (الطرز غير المزودة بميزات Bluetooth)

طراز القيادة على الجهة اليسرى:

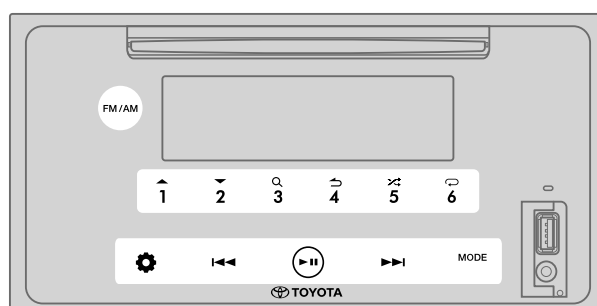


طراز القيادة على الجهة اليمنى:

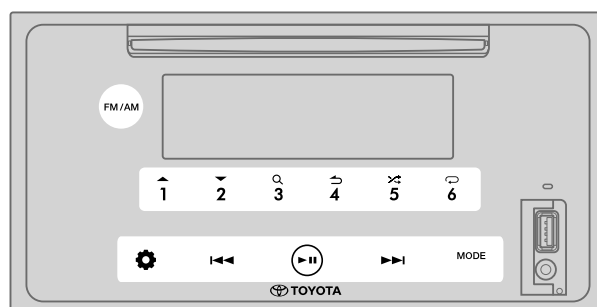


قرص صوتي مضغوط ممتاز بحجم 2Din (طراز مزود بميزات Bluetooth)

طراز القيادة على الجهة اليسرى:



طراز القيادة على الجهة اليمنى:



إعدادات أخرى

- ١ المس \odot/\odot للدخول إلى [FUNCTION] (الوظيفة).
 - ٢ المس $\blacktriangle/1$ أو $\blacktriangledown/2$ أو FOLDER \blacktriangledown / FOLDER \blacktriangle لتحديد [RADIO SETTING] (إعداد الراديو)، ثم المس \blacksquare .
 - ٣ المس $\blacktriangle/1$ أو $\blacktriangledown/2$ أو FOLDER \blacktriangledown / FOLDER \blacktriangle لتحديد [AUTO PRESET] (الضبط المسبق التلقائي)، ثم المس \blacksquare .
 - ٤ المس $\blacktriangle/1$ أو $\blacktriangledown/2$ أو FOLDER \blacktriangledown / FOLDER \blacktriangle لتحديد [YES] (نعم) أو [NO] (لا).
 - ٥ المس \blacksquare للتأكيد.
 - ٦ المس $\blacktriangle/1$ أو $\blacktriangledown/2$ أو FOLDER \blacktriangledown / FOLDER \blacktriangle لتحديد [MONO SETTING] (إعداد أحادي)، ثم المس \blacksquare .
 - ٧ المس $\blacktriangle/1$ أو $\blacktriangledown/2$ أو FOLDER \blacktriangledown / FOLDER \blacktriangle لتحديد [ON] (تشغيل) أو [OFF] (إيقاف التشغيل).
 - ٨ المس \blacksquare للتأكيد.
 - ٩ المس \odot/\odot للخروج.
- للرجوع إلى عنصر الإعداد السابق، المس $\blacktriangle/4$.

للبحث عن محطة

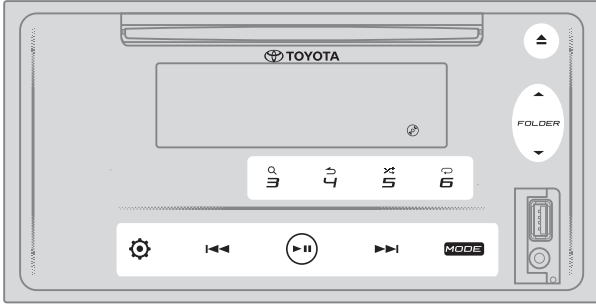
- ١ المس MODE (الوضع) مع التكرار لتحديد الراديو (أو اضغط MODE (الوضع) مع التكرار على وحدة التحكم عن بُعد).
- أثناء التواجد في مصادر أخرى غير الراديو، يؤدي لمس FM/AM أو RADIO BAND (النطاق الموجي للراديو) إلى الدخول للراديو مباشرة.
- ٢ المس FM/AM أو RADIO BAND (النطاق الموجي للراديو) مع التكرار (أو اضغط FM/AM في وحدة التحكم عن بُعد) لتحديد FM1/FM2/AM.
- ٣ المس $\blacktriangle/\blacktriangle$ / $\blacktriangle/\blacktriangle$ للبحث عن محطة يدويًا.
- (أو)
- المس مع الاستمرار $\blacktriangle/\blacktriangle$ / $\blacktriangle/\blacktriangle$ (أو اضغط مع الاستمرار $\blacktriangle/\blacktriangle$ / $\blacktriangle/\blacktriangle$ على وحدة التحكم عن بُعد) للبحث عن محطة تلقائيًا.
- لحفظ محطة:
- المس مع الاستمرار على واحد من أزرار الأرقام (1 إلى 6).
- لتحديد محطة محفوظة:
- المس واحدًا من أزرار الأرقام (1 إلى 6) (أو اضغط واحدًا من أزرار الأرقام (1 إلى 6) في وحدة التحكم عن بُعد/ اضغط على $\blacktriangle/\blacktriangle$ / $\blacktriangle/\blacktriangle$ وحدة التحكم عن بُعد).

توليف الوصول المباشر (باستخدام وحدة التحكم عن بُعد)

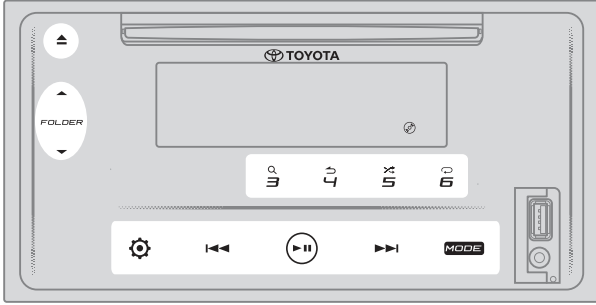
- ١ اضغط DIRECT (مباشر) للدخول إلى توليف الوصول المباشر.
- ٢ اضغط على أزرار الأرقام لإدخال التردد.
- ٣ اضغط \blacksquare ENT للبحث عن محطة.
- للإلغاء، اضغط \blacktriangle أو DIRECT (مباشر).
- إذا لم تتم أي عملية لمدة 10 ثوانٍ بعد الخطوة ٢، فسيتم إلغاء توليف الوصول المباشر تلقائيًا.

قرص صوتي أساسي مضغوط بحجم 2Din (الطرز غير المزودة بميزات Bluetooth)

طراز القيادة على الجهة اليسرى:

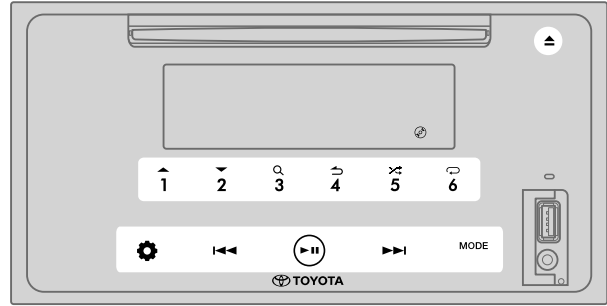


طراز القيادة على الجهة اليمنى:

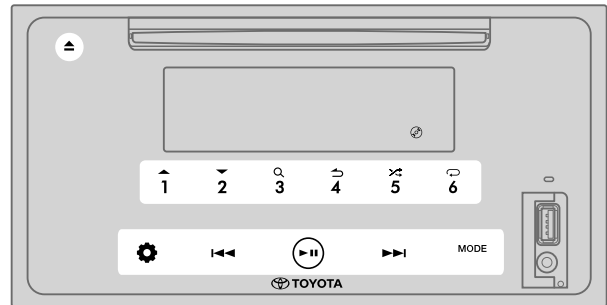


قرص صوتي مضغوط ممتاز بحجم 2Din (طراز مزودة بميزات Bluetooth)

طراز القيادة على الجهة اليسرى:



طراز القيادة على الجهة اليمنى:



إخراج قرص

المس ▲ لإخراج قرص.
أخرج القرص من فتحة تحميل القرص.

الإيقاف المؤقت للتشغيل

المس || ▶ (أو اضغط على ENT ▶ وحدة التحكم عن بُعد) لإيقاف التشغيل مؤقتًا.
سيظهر وقت التشغيل ويومض أثناء إيقاف المؤقت.

مسار أو ملف لأعلى/أسفل

المس ◀◀ (أو اضغط على ◀◀ على وحدة التحكم عن بُعد) للانتقال إلى المسار (أو الملف) التالي.

المس ▶▶ (أو اضغط على ▶▶ على وحدة التحكم عن بُعد) للانتقال إلى المسار أو الملف السابق.

المجلد لأعلى/أسفل

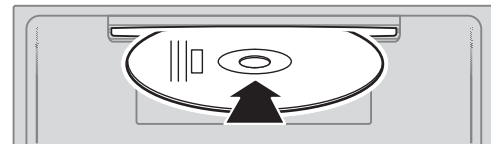
المس ▲ 1 أو FOLDER ▲ للانتقال إلى المجلد التالي.

المس ▼ 2 أو FOLDER ▼ للانتقال إلى المجلد السابق.

ملاحظة

- هذه الوظيفة متاحة فقط عندما يحتوي القرص على أكثر من مجلد واحد.
- هذه الوظيفة غير متاحة للقرص الصوتي المضغوط.

إدخال قرص



أدخل القرص من فتحة تحميل القرص.

- يتغير المصدر إلى "القرص المضغوط" ويبدأ التشغيل تلقائيًا.
- يضيء مؤشر "CD" على نافذة العرض عندما يتم إدخال قرص.
- يظهر رقم المسار ووقت التشغيل على نافذة العرض لبضع ثوانٍ عند إدخال قرص. ثم، تظهر معلومات أخرى عن القرص.
- لمزيد من المعلومات، راجع [DISPLAY MODE] (وضع العرض) في صفحة ١٧.
- إذا تم إدخال قرص بالفعل، فالمس MODE (الوضع) بشكل متكرر (أو اضغط على MODE (الوضع) بشكل متكرر في وحدة التحكم عن بُعد) لتحديد "القرص المضغوط" كمصدر للتشغيل.

تنبيه

- لا تدخل أي شيء خلاف القرص في فتحة تحميل القرص.

ملاحظة

- عند إيقاف تشغيل الوحدة، لا يمكن إخراج القرص منها.
- أدخل قرصًا واحدًا في فتحة تحميل القرص في كل مرة.
- لا تستخدم الأقراص التي يوجد عليها علامات أو ملصقات.

ملف MP3/WMA/AAC:

- SONG REPEAT** (تكرار الأغنية): لتكرار الملف الحالي.
- FOLDER REPEAT** (تكرار المجلد): لتكرار كل الملفات الموجودة في المجلد الحالي.
- ALL REPEAT** (تكرار الكل): لتكرار كل الملفات الموجودة في القرص الحالي.

التشغيل العشوائي

المس 5 > بشكل متكرر لتحديد وضع التشغيل العشوائي.

قرص صوتي مضغوط:

- DISC RANDOM** (تشغيل عشوائي للقرص): لتشغيل كل المسارات بترتيب عشوائي.
- RANDOM OFF** (إيقاف التشغيل العشوائي): لإلغاء وضع التشغيل العشوائي.

ملف MP3/WMA/AAC:

- FOLDER RANDOM** (تشغيل عشوائي لمجلد): لتشغيل كل الملفات الموجودة في المجلد المحدد بترتيب عشوائي.
- ALL RANDOM** (تشغيل عشوائي للكل): لتشغيل كل الملفات بترتيب عشوائي.
- RANDOM OFF** (إيقاف التشغيل العشوائي): لإلغاء وضع التشغيل العشوائي.

تعيين نوع القرص

أثناء الاستماع إلى القرص...

1. المس / للدخول إلى [FUNCTION] (الوظيفة).
2. المس / 1 أو / 2 أو / للتغيير إلى [SYSTEM SETTING] (إعداد النظام)، ثم المس للتحديد.
3. المس / 1 أو / 2 أو / للتغيير إلى [CD READ SETTING] (إعداد قراءة القرص المضغوط)، ثم المس للتحديد.
4. المس / 1 أو / 2 أو / لتحديد أحد العناصر التالية، ثم المس للتأكيد.
- 1 **MODE** (الوضع 1) (الافتراضي): يميّز تلقائيًا بين قرص ملفات الصوت وقرص الموسيقى المضغوط؛
- 2 **MODE** (الوضع 2): يفرض التشغيل كقرص موسيقي مضغوط. لا يمكن سماع أي صوت إذا تم تشغيل قرص ملفات صوت.
5. المس / للخروج.

للرجوع إلى عنصر الإعداد السابق، المس 4.

تحديد مسار أو ملف من القائمة

1. المس 3Q لعرض القائمة على نافذة العرض.
 2. المس / 1 أو / 2 لتحديد المسار أو الملف المطلوب.
 3. المس لتشغيل الأغنية المحددة.
- للرجوع إلى عنصر الإعداد السابق، المس 4.

تحديد ملف من مجلد

1. المس 3Q لعرض القائمة على نافذة العرض.
 2. المس / 1 أو / 2 لتحديد المجلد المطلوب، ثم المس للتأكيد.
 3. المس / 1 أو / 2 لتشغيل الأغنية المحددة ثم المس .
- للرجوع إلى عنصر الإعداد السابق، المس 4.

(أو باستخدام وحدة التحكم عن بُعد)

1. اضغط / لعرض القائمة على نافذة العرض.
2. اضغط / للانتقال إلى المجلد التالي أو السابق.

- للرجوع إلى القائمة العلوية، المس 5.
- للرجوع إلى عنصر الإعداد السابق، المس 4.
- للإلغاء، المس مع الاستمرار 4.

ملاحظة

- هذه الوظيفة متاحة فقط عندما يحتوي القرص على أكثر من مجلد واحد.

البحث المباشر عن الموسيقى (باستخدام وحدة التحكم عن بُعد)

1. اضغط على DIRECT (مباشر).
 2. اضغط على أزرار الأرقام لإدخال رقم مسار/ملف.
 3. اضغط للبحث عن الموسيقى.
- للإلغاء، اضغط أو DIRECT (مباشر).

ملاحظة

- غير متاح إذا تم تحديد Random Play (التشغيل العشوائي).

التقديم السريع/الإرجاع السريع

- المس مع الاستمرار (أو اضغط مع الاستمرار على وحدة التحكم عن بُعد) للتقديم السريع.
- اضغط مع الاستمرار على (أو اضغط مع الاستمرار على وحدة التحكم عن بُعد) للإرجاع السريع.

تشغيل التكرار

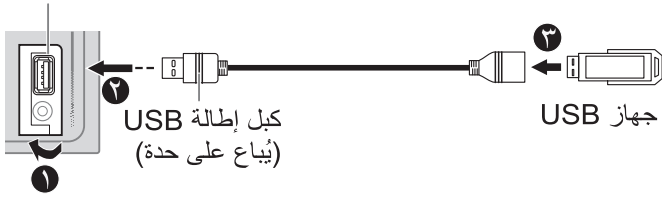
المس 6 بشكل متكرر لتحديد وضع تشغيل التكرار.

قرص صوتي مضغوط:

- TRACK REPEAT** (تكرار المسار): لتكرار المسار الحالي.
- ALL REPEAT** (تكرار الكل): لتكرار كل المسارات الموجودة في القرص الحالي.

توصيل جهاز USB

طرف دخل USB



قم بتوصيل جهاز USB بطرف دخل USB باستخدام كبل إطالة USB.

- يتغير المصدر إلى "USB" ويبدأ التشغيل تلقائيًا.
- يضيء المؤشر "ل" على نافذة العرض عند توصيل جهاز USB.
- يظهر رقم الملف ووقت التشغيل على نافذة العرض لبضع ثوانٍ عند توصيل جهاز USB. ثم، تظهر معلومات أخرى. لمزيد من المعلومات، راجع [DISPLAY MODE] (وضع العرض) في صفحة ١٨.
- إذا كان جهاز USB متصلًا بالفعل، فالمس **MODE** (الوضع) بشكل متكرر (أو اضغط على **MODE** (الوضع) بشكل متكرر في وحدة التحكم عن بُعد) لتحديد "USB" كمصدر للتشغيل.

الإيقاف المؤقت للتشغيل

- المس **||** (أو اضغط على **||** وحدة التحكم عن بُعد) لإيقاف التشغيل مؤقتًا. سيظهر وقت التشغيل ويومض أثناء الإيقاف المؤقت.

ملف لأعلى/أسفل

- المس **▶▶** (أو اضغط على **▶▶** بوحدة التحكم عن بُعد) للانتقال إلى الملف التالي.

- المس **◀◀** (أو اضغط على **◀◀** بوحدة التحكم عن بُعد) للانتقال إلى الملف السابق.

تشغيل التكرار

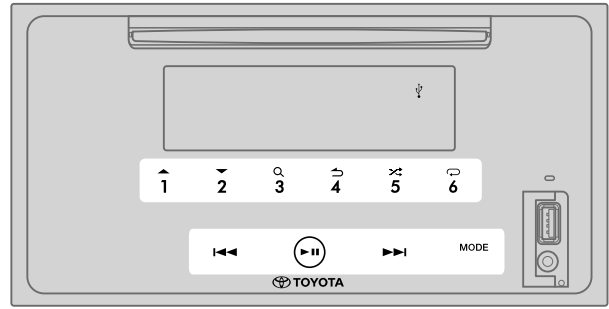
- المس **1 / 1** أو **▶** للانتقال إلى المجلد التالي.

- المس **2 / 2** أو **◀** للانتقال إلى المجلد السابق.

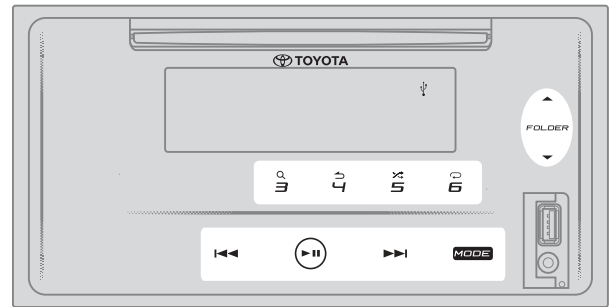
ملاحظة

- هذه الوظيفة متاحة فقط عندما يحتوي القرص على أكثر من مجلد واحد.

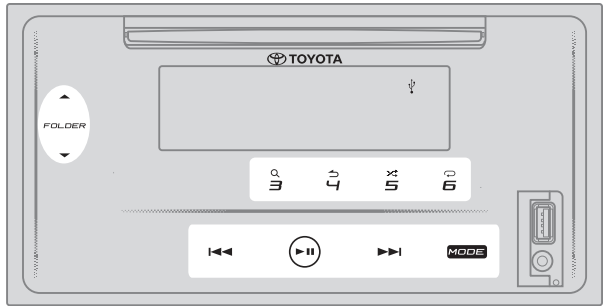
قرص صوتي مضغوط ممتاز بحجم 2Din (طراز مزود بميزات Bluetooth) Bluetooth features



قرص صوتي أساسي مضغوط بحجم 2Din (الطرز غير المزودة بميزات Bluetooth) طراز القيادة على الجهة اليسرى:



طراز القيادة على الجهة اليمنى:



تنبيه

- قد لا يتوافق هذا المنتج مع جميع أجهزة تخزين USB كبيرة السعة. ولا تتحمل أي مسؤولية عن أي فقدان للبيانات الموجودة على مشغلات الوسائط أو الهاتف الذكي أو غيرها من الأجهزة أثناء استخدام هذا المنتج.
- قم بتركيب جهاز USB في المكان الذي لن يؤثر فيه على القيادة الآمنة.
- لا تضع جهاز USB وكبلات التوصيل في السيارة لتجنب التلف بسبب الحرارة.

تشغيل التكرار

المس 6  بشكل متكرر لتحديد وضع تشغيل التكرار.

ملف MP3/WMA/AAC/WAV/FLAC:

SONG REPEAT (تكرار الأغنية): لتكرار الملف الحالي.

FOLDER REPEAT (تكرار المجلد): لتكرار كل الملفات

الموجودة في المجلد الحالي.

ALL REPEAT (تكرار الكل): لتكرار كل الملفات الموجودة في

جهاز USB الحالي.

التشغيل العشوائي

المس 5  بشكل متكرر لتحديد وضع التشغيل العشوائي.

ملف MP3/WMA/AAC/WAV/FLAC:

FOLDER RANDOM (تشغيل عشوائي لمجلد): لتشغيل كل

الملفات الموجودة في المجلد المحدد بترتيب عشوائي.

ALL RANDOM (تشغيل عشوائي للكل): لتشغيل كل الملفات

بترتيب عشوائي.

RANDOM OFF (إيقاف التشغيل العشوائي): لإلغاء وضع

التشغيل العشوائي.

ملاحظة


عند التوصيل ببعض الهواتف الذكية عبر USB، تُظهر الشاشة "NO DEVICE" (لا يوجد جهاز)، ويعني ذلك أن الجهاز غير متوافق مع المنتج. (33 ➔)

تحديد ملف من القائمة

1. المس 3  لعرض القائمة على نافذة العرض.

2. المس 1  أو 2  أو  لتحديد الملف المطلوب.

3. المس  لتشغيل الأغنية المحددة.

للرجوع إلى عنصر الإعداد السابق، المس 4 .

تحديد ملف من مجلد


1. المس 3  لعرض القائمة على نافذة العرض.

2. المس 1  أو 2  أو  لتحديد المجلد المطلوب، ثم المس  للتأكيد.

3. المس 1  أو 2  أو  لتحديد الملف المطلوب.


4. المس  لتشغيل الأغنية المحددة.

• للرجوع إلى القائمة العلوية، المس 5.

• للرجوع إلى عنصر الإعداد السابق، المس 4 .

• للإلغاء، المس 4  مع الاستمرار.

(أو باستخدام وحدة التحكم عن بُعد)

1. اضغط  لعرض القائمة على نافذة العرض.

2. اضغط  للانتقال إلى المجلد التالي أو السابق.

ملاحظة

• هذه الوظيفة متاحة فقط عندما يحتوي جهاز USB على أكثر من مجلد واحد.

البحث المباشر عن الموسيقى (باستخدام وحدة التحكم عن بُعد)

1. اضغط على **DIRECT** (مباشر).

2. اضغط على أزرار الأرقام لإدخال رقم الملف. number.


3. اضغط  للبحث عن الموسيقى.

للإلغاء، اضغط  أو **DIRECT** (مباشر).

ملاحظة

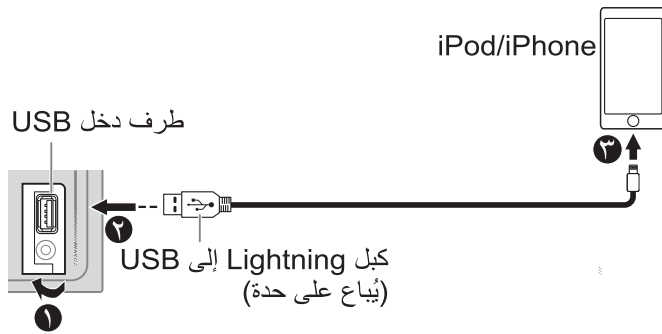
• غير متاح إذا تم تحديد Random Play (التشغيل العشوائي). Play.is selected

التقديم السريع/الإرجاع السريع

المس مع الاستمرار  (أو اضغط مع الاستمرار  على وحدة التحكم عن بُعد) للتقديم السريع.

اضغط مع الاستمرار على  (أو اضغط مع الاستمرار على  بوحدة التحكم عن بُعد) للإرجاع السريع.

توصيل جهاز iPod/iPhone



قم بتوصيل جهاز iPod/iPhone بطرف دخل USB باستخدام كبل Lightning إلى USB.

- يتغير المصدر إلى "iPod USB" ويبدأ التشغيل تلقائيًا.
- يضيء المؤشر "i" على نافذة العرض عند توصيل جهاز iPod/iPhone. iPhone is connected

- يظهر رقم الملف ووقت التشغيل على نافذة العرض لوضع ثوان عند توصيل جهاز iPod/iPhone. ثم، تظهر معلومات أخرى. لمزيد من المعلومات، راجع [DISPLAY MODE] (وضع العرض) في صفحة ١٨.
- إذا تم توصيل جهاز iPod/iPhone بالفعل، بالضغط على المس (الوضع) بشكل متكرر (أو اضغط على MODE (الوضع) بشكل متكرر في وحدة التحكم عن بُعد) لتحديد "iPod USB" كمصدر للتشغيل.

الإيقاف المؤقت للتشغيل

- المس **||** (أو اضغط على **||** وحدة التحكم عن بُعد) لإيقاف التشغيل مؤقتًا. سيظهر وقت التشغيل ويومض أثناء الإيقاف المؤقت.

تحديد وضع التحكم

- المس **4** بشكل متكرر لتحديد وضع التحكم.

MODE ON (تشغيل الوضع):

تحكم في جهاز iPod/iPhone باستخدام iPod/iPhone نفسه. ومع ذلك، يمكنك الاستمرار في التشغيل/الإيقاف المؤقت أو تخطي الملفات أو التقديم السريع أو الإرجاع من هذه الوحدة.

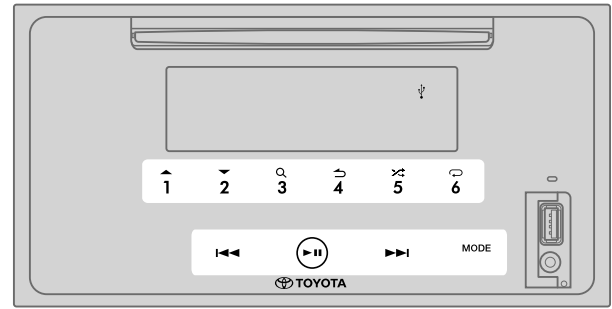
MODE OFF (إيقاف تشغيل الوضع):

التحكم في جهاز iPod/iPhone من هذه الوحدة.

ملف لأعلى/لأسفل

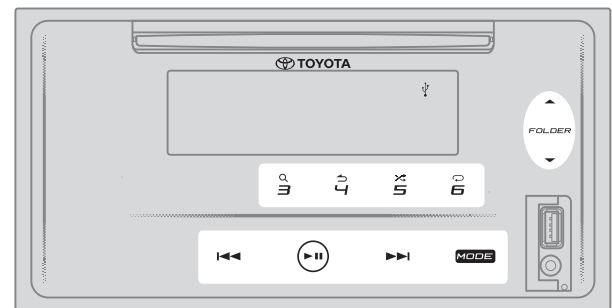
- المس **▶▶▶** (أو اضغط على **▶▶▶** بوحدة التحكم عن بُعد) للانتقال إلى الملف التالي.
- المس **◀◀◀** (أو اضغط على **◀◀◀** بوحدة التحكم عن بُعد) للانتقال إلى الملف السابق.

قرص صوتي مضغوط ممتاز بحجم 2Din (طراز مزود بميزات Bluetooth)

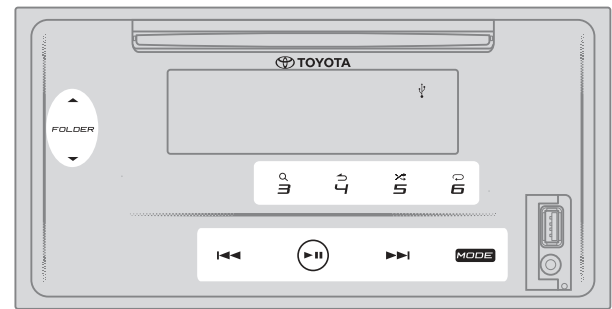


قرص صوتي أساسي مضغوط بحجم 2Din (الطرز غير المزودة بميزات Bluetooth)

طراز القيادة على الجهة اليسرى:



طراز القيادة على الجهة اليمنى:



تنبيه

- قد لا يتوافق هذا المنتج مع جميع أجهزة iPod/iPhone. نحن لا نتحمل أي مسؤولية عن أي فقدان للبيانات الموجودة على جهاز iPod/iPhone أثناء استخدام هذا المنتج. يُرجى إعداد نسخة احتياطية لبياناتك الموجودة على جهاز iPod/iPhone بانتظام.
- قم بتركيب جهاز iPod/iPhone في المكان الذي لن يؤثر فيه على القيادة الآمنة.
- لا تترك جهاز iPod/iPhone في أشعة الشمس المباشرة لفترات زمنية طويلة. قد يؤدي التعرض لأشعة الشمس المباشرة لفترات طويلة إلى قصور في جهاز iPod/iPhone نظرًا لدرجة الحرارة المرتفعة الناتجة. لا تترك جهاز iPod/iPhone في أي مكان درجة حرارته مرتفعة. تثبت جهاز iPod/iPhone بإحكام أثناء القيادة.
- لا تترك جهاز iPod/iPhone في أي مكان درجة حرارته مرتفعة.
- تثبت جهاز iPod/iPhone بإحكام أثناء القيادة. لا تدع جهاز iPod/iPhone يسقط على الأرضية، حيث قد يصبح عالقًا تحت الفرامل أو دواسرة السرعة.
- لا تضع جهاز iPod/iPhone وكبلات التوصيل في السيارة لتجنب التلف بسبب الحرارة.

تشغيل التكرار

المس  6 بشكل متكرر لتحديد وضع تشغيل التكرار.

SONG REPEAT (تكرار الأغنية): لتكرار الملف الحالي.
ALL REPEAT (تكرار الكل): لتكرار كل الملفات الموجودة في محرك الأقراص الحالي.
REPEAT OFF (إيقاف التكرار): لإلغاء وضع تشغيل التكرار.
 .playback mode

التشغيل العشوائي













المس  5 بشكل متكرر لتحديد وضع التشغيل العشوائي.

FOLDER RANDOM (تشغيل عشوائي لمجلد): لتشغيل كل الملفات الموجودة في المجلد المحدد بترتيب عشوائي.
GROUP RANDOM (التشغيل العشوائي لمجموعة): يؤدي إلى تشغيل كل الملفات الموجودة في المجموعة المحددة بترتيب عشوائي.
RANDOM OFF (إيقاف التشغيل العشوائي): لإلغاء وضع التشغيل العشوائي.

الاستماع إلى TunelN Radio/TunelN Radio Pro






















أثناء الاستماع إلى TunelN Radio أو TunelN Radio Pro، قم بتوصيل جهاز iPod/iPhone بطرف دخل USB الخاص بالوحدة.
 • ستُخرج الوحدة الصوت من هذه التطبيقات.

تحديد ملف من قائمة

- المس  3 لعرض القائمة على نافذة العرض.
 - المس  1 /  2 أو  2 /  1 لتحديد القائمة المطلوبة، ثم المس  للتأكيد.
 - المس  1 /  2 أو  2 /  1 لتحديد الملف المطلوب.
 - المس  لتشغيل الأغنية المحددة.
- للرجوع إلى عنصر الإعداد السابق، المس  4.

تحديد ملف باستخدام البحث الأبجدي


إذا كان لديك العديد من الملفات في جهاز iPod/iPhone، فيمكنك البحث خلالها بسرعة وفقاً للحرف الأول من اسم الملف.



- المس  3 لعرض القائمة على نافذة العرض.
 - المس  1 /  2 أو  2 /  1 لتحديد القائمة المطلوبة.
 - المس  3 مع الاستمرار لعرض قائمة البحث عن الأحرف على نافذة العرض.
 - المس  1 /  2 أو  2 /  1 لتحديد الحرف المطلوب.
 - المس  للبحث عن حرف بخلاف A إلى Z و 0 إلى 9، أدخل "*" فقط.
 - المس  /  للانتقال إلى موضع الإدخال.
 - يمكنك إدخال ما يصل إلى 3 أحرف.
 - المس  لبدء البحث.
 - المس  1 /  2 أو  2 /  1 لتحديد الأغنية المطلوبة.
 - المس  لتشغيل الأغنية المحددة.
- للرجوع إلى القائمة العلوية، المس 5.
 - للرجوع إلى عنصر الإعداد السابق، المس  4.
 - للإلغاء، المس مع الاستمرار  4.

ملاحظة

- تُعد هذه الوظيفة قابلة للتطبيق فقط عندما يتم تحديد [MODE OFF] (إيقاف تشغيل الوضع).

التقديم السريع/الإرجاع السريع

المس مع الاستمرار  (أو اضغط مع الاستمرار  على وحدة التحكم عن بُعد) للتقديم السريع.

اضغط مع الاستمرار على  (أو اضغط مع الاستمرار على  بوحدة التحكم عن بُعد) للإرجاع السريع.

(خاص بالطرز المزودة بميزات Bluetooth فقط)

تحذير

- قد تكون بعض استخدامات جهاز iPhone أو الهاتف الذكي غير قانونية أثناء القيادة في نطاق الولاية القضائية التي تتبعها، لذلك يجب أن تكون على علم بأي من هذه القيود وأن تمتثل لها.
- إذا كنت تشك في وظيفة معينة، فاشغلها فقط أثناء وقوف السيارة.
- يجب عدم استخدام أي ميزة ما لم يكن ذلك آمناً في ظروف القيادة التي تمر بها.

حسب نظام التشغيل وإصدار البرنامج الثابت الخاص بهاتفك المحمول، قد لا تعمل بعض ميزات Bluetooth مع هذه الوحدة.

BLUETOOTH — التوصيل

يمكن توصيل الأجهزة المزودة بخاصية Bluetooth من دون كبلات والتواصل بعضها مع بعض

أوضاع Bluetooth المدعومة

- الوضع حر اليدين (HFP)
- وضع توزيع الصوت المتقدم (A2DP)
- وضع التحكم في الصوت/الفيديو عن بُعد (AVRCP)
- وضع المنفذ التسلسلي (SPP)
- وضع الوصول إلى دليل الهاتف (PBAP)
- برامج ترميز Bluetooth المدعومة
- برنامج ترميز النطاق الموجي الفرعي (SBC)
- برنامج ترميز الصوت المتقدم (AAC)

إقران جهاز Bluetooth لأول مرة

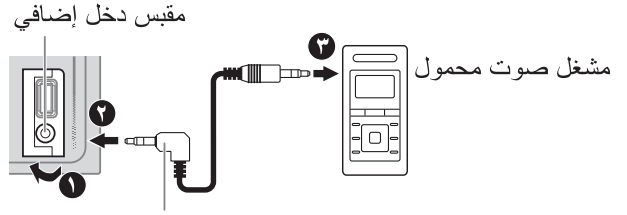
1. المس  لتشغيل الوحدة.
2. ابحث وحدد "CAR MULTIMEDIA" (الوسائط المتعددة بالسيارة) على جهاز Bluetooth.
- "PAIRING" (إقران) (اسم الجهاز) ← "PASS XXXXXX" "المرور" ← "PRESS" (اضغط) "PLAY/PAUSE" (تشغيل/إيقاف مؤقت) للتنقل عبر شاشة العرض.
- بالنسبة إلى بعض أجهزة Bluetooth، قد تحتاج إلى إدخال رمز رقم التعريف الشخصي (PIN) فوراً بعد البحث.
3. المس  لبدء الإقران.

يضيء المؤشر "BT" على نافذة العرض عند إجراء اتصال Bluetooth (انظر الشكل التوضيحي في صفحة ٢٧).

- تدعم الوحدة الاقتران البسيط الآمن (SSP).
- يمكن تسجيل (إقران) ما يصل إلى ٥ أجهزة إجمالاً.
- بمجرد اكتمال الإقران، سيظل جهاز Bluetooth مسجلاً في الوحدة حتى إذا قمت بإعادة ضبط الوحدة. لحذف الجهاز المقترن، راجع [حذف الجهاز] في صفحة ٢٩.
- يمكن توصيل هاتفين بهما خاصية Bluetooth وجهاز صوت Bluetooth واحد بحد أقصى في أي وقت.
- إذا حاولت توصيل هاتف ثالث، فستظهر الرسالة "MAXIMUM 2" (تم توصيل هاتفين بحد أقصى).
- قد لا تتصل بعض أجهزة Bluetooth بالوحدة تلقائياً بعد الاقتران. لذا قم بتوصيل الجهاز بالوحدة يدوياً.
- يُرجى عدم إيقاف تشغيل هذه الوحدة مطلقاً أثناء حذف جهاز Bluetooth المقترن.
- راجع دليل تعليمات جهاز Bluetooth للحصول على مزيد من التفاصيل.

بدء الاستماع

1. قم بتوصيل مشغل صوت المحمول (متوفر بالأسواق).



قابس ستريو صغير بطول ٣,٥ مم يتميز بموصل على شكل حرف "L" (يُباع على حدة)













2. المس **MODE** (الوضع) بشكل متكرر لتحديد **AUX**.
3. قم بتشغيل مشغل الصوت المحمول وابدأ التشغيل.

تنبيه


- قم بتركيب مشغل الصوت في المكان الذي لن يؤثر فيه على القيادة الآمنة.
- لا تضع مشغل الصوت وكبل التوصيل في السيارة لتجنب التلف بسبب الحرارة.

اضبط اسم AUX











أثناء الاستماع إلى مشغل الصوت المحمول المتصل بالوحدة...

1. المس  للدخول إلى [FUNCTION] (الوظيفة).
 2. المس  / 1 أو  / 2 لتحديد [SYSTEM SETTING] (إعداد النظام)، ثم المس .
 3. المس  / 1 أو  / 2 لتحديد [AUX NAME] (إعداد اسم AUX)، ثم المس .
 4. المس  / 1 أو  / 2 لتحديد عنصر، ثم المس .
 5. المس  للخروج.
- للرجوع إلى عنصر الإعداد السابق، المس  4.

إجراء مكالمة هاتفية

يمكنك التبديل بين هاتفين متصلين مزودين بخاصية Bluetooth من خلال الضغط على .

استخدام دليل الهاتف

١. المس  للدخول إلى وضع حر اليدين.
٢. المس  /  1 للتغيير إلى [CONTACTS] (جهات الاتصال)، ثم المس  للتحديد.
٣. المس  /  2 لتحديد اسم، ثم المس  للتأكيد.
٤. المس  /  2 لتحديد رقم هاتف، ثم المس  للاتصال.

إذا كان دليل الهاتف يحتوي على العديد من جهات الاتصال، فيمكنك البحث عن جهات الاتصال باستخدام وضع البحث الأبجدي.








١. المس  للدخول إلى وضع حر اليدين.
٢. المس  /  2 للتغيير إلى [CONTACTS] (جهات الاتصال)، ثم المس  للتحديد.
٣. المس  مع الاستمرار للدخول إلى وضع البحث الأبجدي. تظهر قائمة الحروف الأبجدية (ABCDEFGHIJKLMN) الأولى.
 - للانتقال إلى القائمة الأخرى (*OPQRSTUVWXYZ1)، المس  /  2.
٤. المس  /  لتحديد الحرف الأول المطلوب، ثم المس  للتأكيد.
- حدد "١" للبحث باستخدام الأرقام وحدد "x" للبحث باستخدام الرموز.
٥. المس  /  2 لتحديد اسم، ثم المس  للتأكيد.
٦. المس  /  2 لتحديد رقم هاتف، ثم المس  للاتصال.

للرجوع إلى عنصر الإعداد السابق، المس  4.

ملاحظة

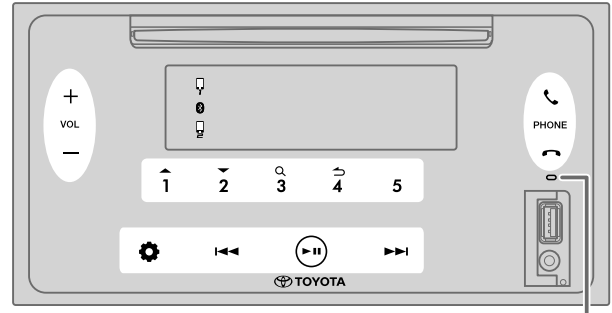
- قابل للتطبيق إذا كان الهاتف يدعم PBAP فقط.
- بناءً على إعداد الهاتف، يتم نقل دليل الهاتف الخاص بالجهاز المتصل تلقائيًا إلى الوحدة عند الإقران.
- يتم تصنيف جهات الاتصال على النحو التالي: HOME (المنزل) و OFFICE (المكتب) و MOBILE (الجوال) و OTHER (أخرى) و GENERAL (عامة).
- يمكن أن تعرض هذه الوحدة حروف غير مشكّلة فقط. (الحروف المشكّلة مثل "U" تظهر "U").

استخدام سجل المكالمات

١. المس  للدخول إلى وضع حر اليدين.
٢. المس  /  2 للتغيير إلى [CALL HISTORY] (سجل المكالمات)، ثم المس  للتحديد.
٣. المس  /  2 لتحديد اسم أو رقم هاتف.
 - تظهر "INCOMING" (المكالمات الواردة) أو "OUTGOING" (المكالمات الصادرة) أو "MISSED" (المكالمات الفائتة) للإشارة إلى حالة الاتصال السابقة.
 - تظهر "NO DATA" (لا توجد بيانات) على الشاشة إذا لم يكن هناك سجل مكالمات مسجل.
٤. المس  للاتصال.

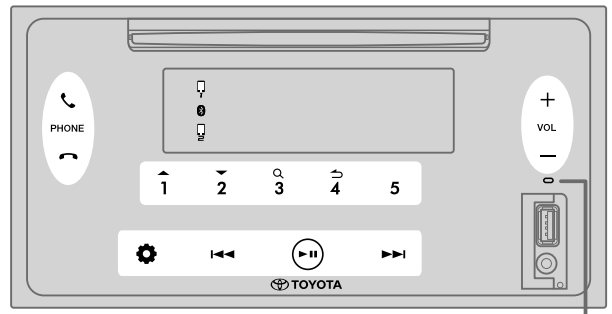
ملاحظة

- قابل للتطبيق إذا كان الهاتف يدعم PBAP فقط.



ميكروفون مدمج

طراز القيادة على الجهة اليمنى:



ميكروفون مدمج

التوصيل بهاتف مسجل مزود بخاصية Bluetooth

١. المس  للدخول إلى "BT PHONE SELECT" (تحديد هاتف BT).
٢. المس أحد أزرار الأرقام من (١ إلى ٥) لتحديد هاتف مسجل مزود

خاصية Bluetooth

- سيتم عرض اسم الهاتف المزود بخاصية Bluetooth. تشير الرموز التالية التي تظهر أمام اسم الجهاز إلى:

"*": الجهاز متصل.

"-": يتم توصيل الجهاز.

(فارغ): الجهاز غير متصل أو لا يعمل.

في حالة عدم وجود هاتف مسجل، سيظهر على الشاشة "NO

DEVICE" (لا يوجد جهاز).

٣. المس  للاتصال بهاتف مسجل مزود بخاصية Bluetooth.
٤. المس  للخروج.

يضئ مؤشر "P" أو "L" أو كلاهما بنافذة العرض عندما يكون الهاتف (الهواتف) المسجل المزود بخاصية Bluetooth متصلاً.

- لفصل هاتف مسجل مزود بخاصية Bluetooth: كرر الخطوات من ١ إلى ٤. حدد هاتف Bluetooth المطلوب لقطع الاتصال في الخطوة ٢.

استخدام التعرف على الصوت

التبديل بين المكالمات النشطة
المس (أو اضغط على بوحدة التحكم عن بُعد) للتبديل بين المكالمات
الحالية والمكالمة قيد الانتظار.

1. المس للدخول إلى وضع حر اليدين.
2. المس 1 / 2 للتغيير إلى [VOICE CONTROL] (التحكم
في الصوت)، ثم المس للتحديد.

يمكنك أيضًا تنشيط التعرف على الصوت للهاتف المتصل من خلال الضغط
مع الاستمرار على .
3. انطق اسم جهة الاتصال التي تريد الاتصال بها أو الأمر الصوتي
للتحكم في وظائف الهاتف.

ملاحظة

- تختلف ميزات التعرف على الصوت المدعومة لكل هاتف.
- راجع دليل التعليمات الخاص بالهاتف المتصل للحصول على المزيد من
التفاصيل.
- تدعم هذه الوحدة أيضًا وظيفة المساعد الشخصي الذكي لأجهزة
iPhone.

الرد على مكالمة هاتفية

عند وجود مكالمة واردة، ستصدر الوحدة صوت رنين.

تلقي مكالمة

المس (أو اضغط على بوحدة التحكم عن بُعد) للرد على أول مكالمة واردة.
أثناء التحدث في أول مكالمة واردة، يمكنك الرد على مكالمة واردة أخرى عن
طريق لمس (أو الضغط على على وحدة التحكم عن بُعد).
• سيتم وضع أول مكالمة واردة قيد الانتظار.

التشغيل أثناء المكالمة الهاتفية

ضبط مستوى صوت الهاتف

المس +/- (أو اضغط على VOL / VOL) على وحدة التحكم
عن بُعد أثناء المكالمة لضبط مستوى صوت الهاتف ([00] إلى [35]).

- المس مع الاستمرار VOL+ (أو اضغط مع الاستمرار VOL) في
وحدة التحكم عن بُعد) لزيادة مستوى الصوت باستمرار إلى [25].
- لن يؤثر هذا الضبط على مستوى صوت المصادر الأخرى.
- يتم تحديد مستوى الصوت [15] افتراضياً.

إنهاء أو رفض مكالمة

المس (أو اضغط على لوحة التحكم عن بُعد) لإنهاء المكالمة
الحالية أو رفض مكالمة واردة.

- أثناء التحدث في أول مكالمة واردة، يمكنك رفض مكالمة واردة أخرى عن
طريق لمس (أو الضغط على في وحدة التحكم عن بُعد).
- سيؤدي لمس (أو الضغط على بوحدة التحكم عن بُعد) أثناء وجود
مكالمتين نشطتين إلى إنهاء المكالمة الحالية وتنشيط المكالمة قيد الانتظار.

التبديل بين وضع حر اليدين ووضع التحدث الخاص

المس 6 أثناء المكالمة للتبديل بين وضع حر اليدين ووضع التحدث الخاص.

ملاحظة

- قد تختلف عمليات التشغيل وفقاً للجهاز المتصل المزود بخاصية Bluetooth.

ضبط حساسية الميكروفون

- المس للدخول إلى [FUNCTION] (الوظيفة).
- المس 1 / 2 للتغيير إلى [MIC GAIN] (كسب الميكروفون)،
ثم المس للتحديد.
- المس 1 / 2 لضبط مستوى حساسية الميكروفون ([LEVEL -10]
(مستوى -10) إلى [LEVEL +10] (مستوى +10)).
تزيد حساسية الميكروفون مع زيادة العدد.
- المس للتحديد المستوى.
- المس للخروج.

للرجوع إلى عنصر الإعداد السابق، المس 4.

ضبط مستوى الحد من الضوضاء level

- المس للدخول إلى [FUNCTION] (الوظيفة).
- المس 1 / 2 للتغيير إلى [NR LEVEL] (مستوى خفض
الضوضاء)، ثم المس للتحديد.
- المس 1 / 2 لضبط مستوى الحد من الضوضاء ([LEVEL -5]
(المستوى -5) إلى [LEVEL +5] (المستوى +5)).
اضبط مستوى الحد من الضوضاء حتى يتم سماع أقل مستوى للضوضاء
أثناء محادثة هاتفية.
- المس للتحديد المستوى.
- المس للخروج.

للرجوع إلى عنصر الإعداد السابق، المس 4.



ضبط مستوى الصدى

- المس للدخول إلى [FUNCTION] (الوظيفة).
- المس 1 / 2 للتغيير إلى [ECHO CANCEL] (إلغاء
الصدى)، ثم المس للتحديد.
- المس 1 / 2 لضبط وقت تأخير إلغاء الصدى ([LEVEL -5]
(المستوى -5) إلى [LEVEL +5] (المستوى +5)).
اضبط وقت تأخير إلغاء الصدى حتى يتم سماع أقل مستوى للصدى
أثناء محادثة هاتفية.
- المس للتحديد المستوى.
- المس للخروج.

للرجوع إلى عنصر الإعداد السابق، المس 4.

إعدادات أخرى

تحديد الهاتف المزود بخاصية Bluetooth للاتصال أو قطع الاتصال

١. المس  للدخول إلى [FUNCTION] (الوظيفة).
٢. المس \blacktriangledown 1 / \blacktriangle 2 للتغيير إلى [BT MODE SETTING] (إعداد وضع BT)، ثم المس \blacksquare للتحديد.
٣. المس \blacktriangledown 1 / \blacktriangle 2 للتغيير إلى [PHONE SELECT] (تحديد الهاتف)، ثم المس \blacksquare للتحديد.
٤. المس \blacktriangledown 1 / \blacktriangle 2 لتحديد هاتف مزود بخاصية Bluetooth للاتصال أو قطع الاتصال، ثم المس \blacksquare للتأكيد. تظهر "x" أمام اسم الجهاز عند الاتصال.
٥. المس  للخروج.

للرجوع إلى عنصر الإعداد السابق، المس \blackleftarrow 4.

ملاحظة

- يمكنك توصيل هاتفين مزودين بخاصية Bluetooth كحد أقصى في أي وقت.

تحديد جهاز صوت مزود بخاصية Bluetooth للاتصال



- أو قطع الاتصال
١. المس  للدخول إلى [FUNCTION] (الوظيفة).
٢. المس \blacktriangledown 1 / \blacktriangle 2 للتغيير إلى [BT MODE SETTING] (إعداد وضع BT)، ثم المس \blacksquare للتحديد.
٣. المس \blacktriangledown 1 / \blacktriangle 2 للتغيير إلى [AUDIO SELECT] (تحديد الصوت)، ثم المس \blacksquare للتحديد.
٤. المس \blacktriangledown 1 / \blacktriangle 2 لتحديد جهاز صوت مزود بخاصية Bluetooth للاتصال أو قطع الاتصال، ثم المس \blacksquare للتأكيد. تظهر "x" أمام اسم الجهاز عند الاتصال. تظهر ">" عندما يكون الجهاز متصلاً أو قيد التشغيل.
٥. المس  للخروج.

للرجوع إلى عنصر الإعداد السابق، المس \blackleftarrow 4.

ملاحظة

- يمكنك توصيل جهاز صوت واحد فقط مزود بخاصية Bluetooth كحد أقصى في أي وقت.

حذف جهاز مزود بخاصية Bluetooth

١. المس  للدخول إلى [FUNCTION] (الوظيفة).
٢. المس \blacktriangledown 1 / \blacktriangle 2 للتغيير إلى [BT MODE SETTING] (إعداد وضع BT)، ثم المس \blacksquare للتحديد.
٣. المس \blacktriangledown 1 / \blacktriangle 2 للتغيير إلى [DEVICE DELETE] (حذف الجهاز)، ثم المس \blacksquare للتحديد.
٤. المس \blacktriangledown 1 / \blacktriangle 2 لتحديد جهاز للحذف، ثم المس للتأكيد.
٥. المس \blacktriangledown 1 / \blacktriangle 2 لتحديد [YES] (نعم)، ثم المس \blacksquare للتأكيد. سيؤدي تحديد [NO] (لا) إلى إلغاء ميزة حذف الجهاز.
٦. المس  للخروج.

للرجوع إلى عنصر الإعداد السابق، المس \blackleftarrow 4.

تغيير رمز PIN



١. المس  للدخول إلى [FUNCTION] (الوظيفة).
٢. المس \blacktriangledown 1 / \blacktriangle 2 للتغيير إلى [BT MODE SETTING] (إعداد وضع BT)، ثم المس \blacksquare للتحديد.
٣. المس \blacktriangledown 1 / \blacktriangle 2 للتغيير إلى [CHANGE PIN CODE] (تغيير رمز PIN)، ثم المس \blacksquare للتحديد.
٤. المس \blacktriangledown 1 / \blacktriangle 2 لتحديد رقم.
٥. المس \blackleftarrow / \blackrightarrow للتحرك إلى وضع الإدخال. كرر الخطوات رقم ٤ و ٥ حتى تنتهي من إدخال رمز PIN.
٦. المس \blacksquare للتأكيد.
٧. المس  للخروج.

للرجوع إلى عنصر الإعداد السابق، المس \blackleftarrow 4.

ملاحظة



- يمكنك تغيير رمز PIN لما يصل إلى ٦ أرقام.
- يتم تحديد [٠٠٠٠] افتراضياً.

ضبط ميزة إعادة الاتصال التلقائي

١. المس  للدخول إلى [FUNCTION] (الوظيفة).
٢. المس \blacktriangledown 1 / \blacktriangle 2 للتغيير إلى [BT MODE SETTING] (إعداد وضع BT)، ثم المس \blacksquare للتحديد.
٣. المس \blacktriangledown 1 / \blacktriangle 2 للتغيير إلى [RECONNECT SETTING] (إعداد إعادة الاتصال)، ثم المس \blacksquare للتحديد.
٤. المس \blacktriangledown 1 / \blacktriangle 2 لتحديد [ON] (تشغيل) للسماح للوحدة بإعادة الاتصال تلقائياً عندما يكون آخر جهاز متصل مزود بخاصية Bluetooth ضمن النطاق. سيؤدي تحديد [OFF] (إيقاف التشغيل) إلى إلغاء ميزة إعادة الاتصال التلقائي.
٥. المس \blacksquare للتأكيد.
٦. المس  للخروج.

للرجوع إلى عنصر الإعداد السابق، المس \blackleftarrow 4.

ضبط ميزة التهيئة

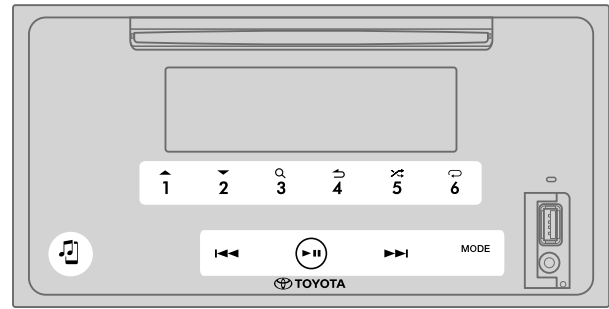
١. المس  للدخول إلى [FUNCTION] (الوظيفة).
٢. المس \blacktriangledown 1 / \blacktriangle 2 للتغيير إلى [BT MODE SETTING] (إعداد وضع BT)، ثم المس للتحديد.
٣. المس \blacktriangledown 1 / \blacktriangle 2 للتغيير إلى [INITIASETTINGELECT]، ثم المس لتحديد.
٤. المس \blacktriangledown 1 / \blacktriangle 2 لتحديد [YES] (نعم) لتهيئة جميع إعدادات Bluetooth (بما في ذلك الإقران المخزن ودفتر الهاتف وما إلى ذلك). سيؤدي تحديد [NO] (لا) إلى إلغاء ميزة إعداد التهيئة.
٥. المس \blacksquare للتأكيد.
٦. المس  للخروج.

للرجوع إلى عنصر الإعداد السابق، المس \blackleftarrow 4.

BLUETOOTH — الصوت

- أثناء التشغيل في BT AUDIO، يمكنك الاتصال بما يصل إلى خمسة أجهزة صوت مزودة بخاصية Bluetooth والتبديل بين هذه الأجهزة الخمسة. راجع "التبديل بين أجهزة الصوت المزودة بخاصية Bluetooth" في صفحة ٣١.
- بناءً على الهاتف المحدد أو جهاز الصوت المزود بخاصية Bluetooth، قد لا يبدأ التشغيل تلقائيًا.

قد تختلف مؤشرات التشغيل والعرض وفقًا لتوفرها على الجهاز المتصل.



تحديد ملف من مجموعة أو مجلد

1. المس 3Q لعرض القائمة على نافذة العرض.
2. المس 1 / 2 لتحديد المجموعة المطلوبة أو المجلد المطلوب، ثم المس II للتأكيد.
3. المس 1 / 2 لتحديد الملف المطلوب.
4. المس II لتشغيل الأغنية المحددة.

- للرجوع إلى عنصر الإعداد السابق، المس .
- للإلغاء، المس مع الاستمرار .

(أو باستخدام وحدة التحكم عن بُعد)

1. اضغط ▲ / ▼ لعرض القائمة على نافذة العرض.
2. اضغط ▲ / ▼ للانتقال إلى المجلد التالي أو السابق.

ملاحظة

- تتاح هذه الوظيفة بناءً على مشغل الصوت المتصل المزود بخاصية Bluetooth وعندما يحتوي مشغل الصوت المزود بخاصية Bluetooth على أكثر من مجلد أو مجموعة.

الإيقاف المؤقت للتشغيل

- المس II ► (أو اضغط على ENT ► وحدة التحكم عن بُعد) لإيقاف التشغيل مؤقتًا.
- سيظهر وقت التشغيل ويومض أثناء الإيقاف المؤقت.

التقديم السريع/الإرجاع السريع

- المس I ►► مع الاستمرار (أو اضغط I ►► مع الاستمرار على وحدة التحكم عن بُعد) للتقديم السريع.
- اضغط مع الاستمرار على I ◀◀ (أو اضغط مع الاستمرار على I ◀◀ بوحدة التحكم عن بُعد) للإرجاع السريع.

تشغيل التكرار

- المس 6 ◂ بشكل متكرر لتحديد وضع تشغيل التكرار.

- SONG REPEAT (تكرار الأغنية): لتكرار الملف الحالي.
- ALL REPEAT (تكرار الكل): لتكرار كل الملفات الموجودة في محرك الأقراص الحالي.
- REPEAT OFF (إيقاف التكرار): لإلغاء وضع تشغيل التكرار.

التشغيل العشوائي

- المس 5 > بشكل متكرر لتحديد وضع التشغيل العشوائي.

- FOLDER RANDOM (تشغيل عشوائي لمجلد): لتشغيل كل الملفات الموجودة في المجلد المحدد بترتيب عشوائي.

- GROUP RANDOM (التشغيل العشوائي لمجموعة): يؤدي إلى تشغيل كل الملفات الموجودة في المجموعة المحددة بترتيب عشوائي.
- ALL RANDOM (تشغيل عشوائي لكل): لتشغيل كل الملفات بترتيب عشوائي.

- RANDOM OFF (إيقاف التشغيل العشوائي): لإلغاء وضع التشغيل العشوائي.

مشغل الصوت عبر Bluetooth

1. المس MODE (الوضع) بشكل متكرر لتحديد BT AUDIO (صوت BT) (أو اضغط على MODE (الوضع) بشكل متكرر بوحدة التحكم عن بُعد).
- يؤدي لمس I إلى الدخول إلى وضع BT AUDIO (صوت BT) بشكل مباشر.
2. تشغيل مشغل الصوت عبر Bluetooth لبدء.

ملف لأعلى/أسفل

- المس I ►► (أو اضغط على I ►► بوحدة التحكم عن بُعد) للانتقال إلى الملف التالي.
- المس I ◀◀ (أو اضغط على I ◀◀ بوحدة التحكم عن بُعد) للانتقال إلى الملف السابق.

مجموعة أو مجلد لأعلى/أسفل

- المس 1 ► للانتقال إلى المجموعة التالية أو المجلد التالي.
- المس 2 ◄ للانتقال إلى المجموعة السابقة أو الملف السابق.

ملاحظة

- تتاح هذه الوظيفة بناءً على مشغل الصوت المتصل المزود بخاصية Bluetooth وعندما يحتوي مشغل الصوت المزود بخاصية Bluetooth على أكثر من مجلد أو مجموعة.

تحديد ملف من القائمة

1. المس 3Q لعرض القائمة على نافذة العرض.
2. المس 1 / 2 لتحديد الملف المطلوب.
3. المس II لتشغيل الأغنية المحددة.
4. للرجوع إلى عنصر الإعداد السابق، المس 4 ◂.

٤. كرر الخطوتين ٢ و ٣ لتغيير جهاز الصوت المزود بخاصية

Bluetooth

• تشير الرموز التالية التي تظهر أمام اسم الجهاز إلى:

"*": الجهاز متصل وقيد التشغيل (نشط).

(فارغ): الجهاز غير متصل أو الجهاز متصل ولكن لا يعمل.

في حالة عدم وجود جهاز مسجل، تظهر الرسالة "NO DEVICE"

(لا يوجد جهاز).

٥. المس للخرج.

للتبديل بين أجهزة الصوت المزودة بخاصية Bluetooth

أثناء التشغيل في مصدر BT AUDIO (صوت BT).....

١. المس للداخل إلى "AUDIO SELECT" (تحديد الصوت).

٢. المس أحد أزرار الأرقام (من ١ إلى ٥) لتحديد جهاز صوت مزود

بخاصية Bluetooth .

سيتم عرض اسم جهاز الصوت المزود بخاصية Bluetooth.

٣. المس للتحديد والاتصال وتشغيل الجهاز المحدد.

المراجع

الملفات والوسائط القابلة للتشغيل

يمكنك تشغيل أنواع مختلفة من الوسائط والملفات على هذه الوحدة.

نوع الوسائط / قياسية	الدعم	الملاحظات
القرص المضغوط	○	قرص الموسيقى المضغوط*
محرك الأقراص المضغوطة	○	MMP3 (.mp3) ، WMA (.wma) ، AAC (.aac) • يدعم جلسات العمل المتعددة • لا يدعم كتابة الحزم
CD-R	○	
CD-RW	○	
DTS CD	×	
قرص الفيديو المضغوط (VCD)	×	
قرص فيديو مضغوط عالي الجودة	×	
قرص الصور المضغوط	×	
CD-EXTRA	△	يمكن تشغيل جلسة قرص الموسيقى المضغوط فقط.
HDCD	△	جودة صوت قرص الموسيقى المضغوط العادية.
CCCD	×	
DualDisc	×	
أقراص أخرى		
جهاز USB فئة التخزين كبير السعة	○	يمكن تشغيل طبقة القرص المضغوط فقط. MP3 (.mp3) ، WMA (.wma) ، AAC (.aac) ، AAC (.m4a) ، WAV (.wav) ، FLAC (.flac)

* غير متوافق مع أقراص ٨ سم (٣ بوصات).

• تنسيق ملف قرص قابل للتشغيل: معيار الأيزو ٩٦٦٠ مستوى ٢/١، Joliet، اسم ملف طويل

• نظام ملفات جهاز USB القابل للتشغيل: FAT12، FAT16، FAT32

حتى عندما تتوافق ملفات الصوت مع المعايير المذكورة أعلاه، قد يكون التشغيل مستحيلًا بناءً على أنواع أو حالات الوسائط أو الجهاز. لا يمكن تشغيل ملف AAC (.m4a) في قرص مضغوط مشفر بواسطة iTunes على هذه الوحدة.

اكتشاف الأعطال وإصلاحها

إذا كنت تواجه مشكلات أثناء تشغيل هذا المنتج، فارجع إلى هذا القسم. تُسرد المشكلات الأكثر شيوعًا أدناه بالإضافة إلى الأسباب والحلول المحتملة. إذا تعذر العثور على حل لمشكلتك هنا، فاتصل بالموزع أو بأقرب مركز خدمة تابع لشركة تويوتا.

عند حدوث مشكلات مع هذا المنتج، تظهر رسالة خطأ على الشاشة. راجع الجدول أدناه لتحديد المشكلة، ثم اتخذ الإجراء التصحيحي المقترح. هناك حالات قد ترى فيها رسائل خطأ غير تلك الموضحة هنا. في مثل هذه الحالة، اتبع التعليمات المقدمة على الشاشة. إذا استمر الخطأ، فسجل رسالة الخطأ واتصل بالموزع أو بأقرب مركز خدمة تابع لشركة تويوتا.

في حالة وجود مشكلة

إذا تعذر تشغيل هذا المنتج على النحو الصحيح، فاتصل بالموزع أو أقرب محطة خدمة معتمدة من تويوتا.

العلامة	الحل
لا يمكن سماع الصوت.	<ul style="list-style-type: none"> اضبط مستوى الصوت على المستوى الأمثل. تحقق من الأسلاك والوصلات.
تظهر رسالة "MISWIRING CHECK WIRING THEN PWR ON" (خطأ بتوصيل الأسلاك، تحقق من توصيل الأسلاك ثم أعد التشغيل) على الشاشة.	أوقف تشغيل الطاقة، ثم تحقق من أن أطراف أسلاك السماعات معزولة بشكل صحيح. قم بتشغيل الطاقة مرة أخرى.
تظهر "PROTECT" (حماية) على الشاشة.	اذهب إلى أقرب مركز خدمة تابع لشركة تويوتا.
الوحدة لا تعمل على الإطلاق.	أعد ضبط الوحدة. (← ٦,٨)
لا يتم عرض الأحرف الصحيحة.	<ul style="list-style-type: none"> يمكن لهذه الوحدة أن تعرض الأحرف الكبيرة والأرقام وعدداً محدوداً من الرموز فقط. بناءً على لغة العرض التي حددتها (١٥)، قد لا يتم عرض بعض الأحرف بشكل صحيح. (← ١٥)
<ul style="list-style-type: none"> استقبال الراديو ضعيف. ضوضاء ثابتة أثناء الاستماع إلى الراديو. 	أحكم توصيل الهوائي.
لا يمكن إخراج القرص.	المس ▲ مع الاستمرار لفرض إخراج القرص. واحرص على عدم إسقاط القرص عند إخراجه. (← ٨,٦)
تصدر ضوضاء.	انتقل إلى مسار آخر أو قم بتغيير القرص.
سيظهر على الشاشة "PLEASE EJECT" (يرجى الإخراج).	أعد ضبط الوحدة (← ٦,٨). إذا لم يود ذلك إلى حل المشكلة، فاستشر أقرب مركز خدمة تابع لشركة تويوتا.
ترتيب التشغيل ليس على النحو المطلوب.	يتم تحديد ترتيب التشغيل حسب ترتيب تسجيل الملفات (القرص) أو اسم الملف (USB).
تومض كلمة "READING" (قراءة).	<ul style="list-style-type: none"> لا تستخدم الكثير من المستويات أو المجلدات الهرمية. أعد تحميل القرص أو أعد توصيل الجهاز (USB / iPod / iPhone).
وقت التشغيل المنقضي غير صحيح.	يعتمد هذا على عملية التسجيل في وقت سابق (القرص / USB).
تظهر الرسالة "UNRESPONSIVE DEVICE" (الجهاز لا يستجيب) على الشاشة.	تأكد من أن جهاز USB خالٍ من الأعطال وأعد توصيله.
ستظهر "USB HUB IS NOT SUPPORTED" (موزع USB غير مدعوم) على الشاشة.	لا يمكن لهذه الوحدة دعم جهاز USB المتصل عبر موزع USB.
<ul style="list-style-type: none"> لا يتغير المصدر إلى "USB" عند توصيل جهاز USB أثناء الاستماع إلى مصدر آخر. ستظهر رسالة "USB ERROR" (خطأ في USB) على الشاشة. 	<ul style="list-style-type: none"> يستهلك منفذ USB طاقة أكبر من الحد المخصص. أوقف التشغيل وافصل جهاز USB. ثم قم بالتشغيل وأعد توصيل جهاز USB. إذا لم يود ذلك إلى حل المشكلة، فأوقف التشغيل ثم أعد التشغيل (أو أعد ضبط الوحدة) قبل الاستبدال بجهاز USB آخر.
لا تعمل أجهزة iPod/iPhone أو يتعذر تشغيلها.	<ul style="list-style-type: none"> تحقق من الاتصال بين هذه الوحدة وأجهزة iPod/iPhone. افصل أجهزة iPod/iPhone وأعد ضبطها باستخدام إعادة ضبط الأجهزة.

CD/USB/iPod

العلامة	الحل
تظهر رسالة "LOADING" (تحميل) على الشاشة عند الدخول إلى وضع البحث عن طريق لمس 3Q.	لا تزال هذه الوحدة تعمل على تهيئة قائمة الموسيقى لأجهزة iPod/iPhone. قد يستغرق التحميل بعض الوقت، فأعد المحاولة لاحقًا.
"NO DISC" (لا يوجد قرص)	ادخل قرصًا قابلاً للتشغيل في فتحة التحميل.
"TOC ERROR" (خطأ في TOC)	تأكد من أن القرص نظيف وتم إدخاله بشكل صحيح.
"NA FILE" (لا يوجد ملف)	تأكد من أن الوسائط (قرص/USB) تحتوي على ملفات صوت مدعومة. (29 ←)
"COPY PRO" (محمي من النسخ)	يتم تشغيل ملف محمي من النسخ (قرص / USB).
"NO DEVICE" (لا يوجد جهاز)	<ul style="list-style-type: none"> قم بتوصيل جهاز (USB)، وتغيير المصدر إلى USB مرة أخرى. لا يتوافق جهاز USB المتصل مع هذه الوحدة. (4 ←)
"NO MUSIC" (لا توجد موسيقى)	<ul style="list-style-type: none"> قم بتوصيل جهاز (USB) يحتوي على ملفات صوت قابلة للتشغيل. تأكد من أن أنظمة الملفات بتنسيقات مدعومة (31 ←) وأعدت وصلة جهاز USB.
"iPod ERROR" (خطأ في iPod)	<ul style="list-style-type: none"> أعدت وصلة جهاز iPod. أعد ضبط iPod.
"NO SUPPORT" (لا يوجد دعم)	<ul style="list-style-type: none"> لا يتوافق جهاز USB المتصل مع هذه الوحدة.
لم يتم اكتشاف أي جهاز مزود بخاصية Bluetooth.	<ul style="list-style-type: none"> ابحث من جهاز مزود بخاصية Bluetooth مرة أخرى. أعد ضبط الوحدة. (6,8 ←)
لا يمكن إجراء الاقتران.	<ul style="list-style-type: none"> تأكد من إدخال رمز PIN نفسه إلى كل من الوحدة والجهاز المزود بخاصية Bluetooth. احذف معلومات الاقتران من كل من الوحدة والجهاز المزود بخاصية Bluetooth، ثم قم بإجراء الاقتران مرة أخرى. (26 ←)
يصدر صدى صوت أو ضوضاء أثناء محادثة هاتفية.	تحقق من إعداد [ECHO CANCEL] (إلغاء الصدى). (28 ←)
جودة صوت الهاتف سيئة.	<ul style="list-style-type: none"> قلل المسافة بين الوحدة والجهاز المزود بخاصية Bluetooth. انقل السيارة إلى مكان يمكنك فيه الحصول على استقبال إشارة أفضل.
طريقة الاتصال الصوتي غير ناجحة.	<ul style="list-style-type: none"> استخدم طريقة الاتصال الصوتي في بيئة أكثر هدوءًا. قلل المسافة بينك وبين الميكروفون عند نطق الاسم. تأكد من استخدام نفس صوت علامة الصوت المسجل.
ينقطع الصوت أو يتم تخطيه أثناء تشغيل مشغل الصوت المزود بتقنية Bluetooth.	<ul style="list-style-type: none"> قلل المسافة بين الوحدة ومشغل الصوت المزود بتقنية Bluetooth. أوقف التشغيل، ثم شغل الوحدة وحاول الاتصال مرة أخرى. قد تحاول أجهزة Bluetooth أخرى الاتصال بالوحدة.
لا يمكن التحكم في مشغل الصوت المتصل المزود بتقنية Bluetooth.	<ul style="list-style-type: none"> تحقق ما إذا كان مشغل الصوت المتصل المزود بتقنية Bluetooth يدعم وضع التحكم عن بُعد في الصوت/الفيديو (AVRCP). (راجع تعليمات مشغل الصوت.) افصل مشغل Bluetooth وقم بتوصيله مرة أخرى.
"NOT SUPPORT" (غير مدعوم)	لا يدعم الهاتف المتصل ميزة التعرف على الصوت أو نقل دليل الهاتف.
"NO ENTRY" (لا يوجد إدخال) / "NO PAIR" (لا يوجد اقتران) / "NO DEVICE" (لا يوجد جهاز)	لا يوجد جهاز مسجل متصل/موجود عبر Bluetooth.
"ERROR" (خطأ)	جرب العملية مرة أخرى. إذا ظهر "ERROR" (خطأ) مرة أخرى، فتأكد ما إذا كان الجهاز يدعم الوظيفة التي جربتها.
"NO INFO" (لا توجد معلومات) / "NO DATA" (لا توجد بيانات)	لا يستطيع جهاز Bluetooth الحصول على معلومات الاتصال.
"HF ERROR XX" (الخطأ في HF) / "BT ERROR" (خطأ في BT)	أعد ضبط الوحدة (6,8 ←) وجرب العملية مرة أخرى. إذا لم يؤدي ذلك إلى حل المشكلة، فارجع إلى أقرب مركز خدمة.
اتصال Bluetooth بين جهاز Bluetooth والوحدة غير مستقر.	احذف جهاز Bluetooth المسجل وغير المستخدم من الوحدة. (29 ←)

CD/USB/iPod

Bluetooth

فقط للأجهزة الطبقتين مشغلة الأقراس المدمجة (الأجهزة التي تشغل وظائف Bluetooth)

الإصدار	Bluetooth 3.0
نطاق التردد	٢.٤٠٢ جيجاهرتز — ٢.٤٨٠ جيجاهرتز
طاقة الخرج	٤٠ ديسيبل/ملي وات (الحد الأقصى)، ٠ ديسيبل/ملي وات (المتوسط) فئة القدرة ٢
الحد الأقصى لنطاق الاتصالات	خط الرؤية ١٠ أمتار (٣٢.٨ قدم) تقريباً
الوضع	HFP (وضع حر اليدين) SPP (وضع المنفذ التسلسلي) PBAP (وضع الوصول إل دليل الهاتف) A2DP (وضع توزيع الصوت المتقدم) AVRCP (وضع التحكم عن بُعد في الصوت/الفيديو)

Bluetooth

أقصى إخراج للطاقة	٤ × ٥٠ وات
قوة عرض النطاق الكاملة	٤ × ٢٠ وات (عند أقل من ١٠٪ من إجمالي التشوه التوافقي)
مقاومة السماع	٤ أوم — ٨ أوم
عمل النغمة	النطاق ١ ٦٢.٥ هرتز ± ٩ ديسيبل النطاق ٢ ١٠٠ هرتز ± ٩ ديسيبل النطاق ٣ ١٦٠ هرتز ± ٩ ديسيبل النطاق ٤ ٢٥٠ هرتز ± ٩ ديسيبل النطاق ٥ ٤٠٠ هرتز ± ٩ ديسيبل النطاق ٦ ٦٣٠ هرتز ± ٩ ديسيبل النطاق ٧ ١ كيلوهرتز ± ٩ ديسيبل النطاق ٨ ١.٦ كيلوهرتز ± ٩ ديسيبل النطاق ٩ ٢.٥ كيلوهرتز ± ٩ ديسيبل النطاق ١٠ ٤ كيلوهرتز ± ٩ ديسيبل النطاق ١١ ٦.٦ كيلوهرتز ± ٩ ديسيبل النطاق ١٢ ١٠ كيلوهرتز ± ٩ ديسيبل النطاق ١٣ ١٦ كيلوهرتز ± ٩ ديسيبل

Audio

استجابة التردد (± ٣ ديسيبل)	٢٠ هرتز — ٢٠ كيلوهرتز
أقصى جهد للإدخال	١٠٠٠ ملي فولت
مقاومة الإدخال	٣٠ كيلو أوم

Auxiliary

جهد التشغيل	١٤.٤ فولت (المسموح به ١٠.٥ فولت — ١٦ فولت)
الحد الأقصى لاستهلاك التيار	١٠ أمبير
الأبعاد (العرض × الارتفاع × العمق)	٢٠.٥ × ١٠.٤ × ١٦.٨ ملم
الوزن	١.٣٨ كجم

General

FM نطاق التردد

منطقة آسيا:	87.5 ميغاهيرتز — 108.0 ميغاهيرتز (مساحة 50 كيلو هيرتز)
منطقة الخليج:	87.5 ميغاهيرتز — 108.0 ميغاهيرتز
يدوي:	مساحة 50 كيلو هيرتز
تلقائي:	مساحة 100 كيلو هيرتز
حساسية قابلة للاستخدام (نسبة الإشارة إلى حساسية 50/100 كيلو هرتز)	٢٠٠ ديسيبل/ميكرووات إلى ٢٠٠ ديسيبل/ميكرووات
استجابة التردد (± ١ ديسيبل)	١٠٠ هرتز — ١٠ كيلوهرتز
نسبة الإشارة إلى الضوضاء (١ كيلوهرتز)	٥٨ ديسيبل
فصل الاستريو (١ كيلوهرتز)	٤٠ ديسيبل
نطاق التردد	٥٣١ كيلوهرتز — ٦٠٢١ كيلوهرتز (مساحة بتردد ٩ كيلوهرتز)
حساسية قابلة للاستخدام (نسبة الإشارة إلى التشويش = ٢٠ ديسيبل)	استجابة التردد (± ٣٠ ديسيبل)

الريو

صمام ثنائي ليزري	GaAlAs
المرشح الرقمي (D/A)	٨ مرات عبر التجريب
سرعة الدوران	٥٠٠ دورة في الدقيقة — ٢٠٠ دورة في الدقيقة
الاهتزاز والارتعاش	أقل من الحد الذي يمكن قياسه
استجابة التردد (± ١ ديسيبل)	٣١ كيلوهرتز — ٢٠ كيلوهرتز
إجمالي التشوه التوافقي (١ كيلوهرتز)	٠.٠٢٪
نسبة الإشارة إلى الضوضاء (١ كيلوهرتز)	٨٥ ديسيبل
النطاق الديناميكي	٨٠ ديسيبل
انفصال القناة	٧٠ ديسيبل
فك ترميز MP3	يتوافق مع MPEG-1/2 طبقة الصوت ٣
يتوافق فك ترميز WMA مع	Windows Media Audio
فك ترميز AAC	ملفات "AAC"-LC.aac

مشغل القرص المضغوط

معيار USB	USB 1.1، USB 2.0 (سرعة كاملة)
نظام الملفات	FAT12/16/32
الحد الأقصى لتيار الإمداد	٥ فولت تيار مباشر ١.٠ أمبير
فك ترميز MP3	يتوافق مع MPEG-1/2 طبقة الصوت ٣
يتوافق فك ترميز WMA مع	Windows Media Audio
فك ترميز AAC	ملفات "AAC-LC"، ".aac"، ".m4a"
ملف WAV	Linear-PCM
فك ترميز ملف FLAC	ملف FLAC (ما يصل إلى ٤٨ كيلوهرتز/١٦ بت)

USB

Article 4 Right pertaining to the Licensed Software

Any and all copyrights and other rights pertaining to the Licensed Software and related documents shall belong to the Licensor or the original holder of the right who granted to the Licensor the license or sublicense for the Licensed Software (hereinafter the "Original Rightholder"), and the User shall not be entitled to any right other than the license granted hereunder, in respect of the Licensed Software and any related documents.

Article 5 Indemnification of Licensor

1. Neither the Licensor nor the Original Rightholder shall be liable for any damage incurred by the User or any third party due to the exercise of the license granted to the User under this Agreement, unless otherwise restricted by law.
2. The Licensor will offer no guarantee for the merchantability, convertibility and consistency with certain objective of the Licensed Software.

Article 6 Liability to Third Party

If any dispute has arisen with any third party due to an infringement upon a copyright, patent or any other intellectual property right that was caused by the User's use of the Licensed Software, the User shall settle such dispute at its own cost and hold the Licensor and the Original Rightholder harmless from any inconvenience it may cause.

Article 7 Confidentiality

The User shall keep the confidentiality of such portion of the Licensed Software, related documents thereof or any other information to be granted under this Agreement, as well as the conditions of this Agreement as has not yet entered the public domain, and shall not disclose or divulge the same to any third party without approval of the Licensor.

Article 8 Termination

In case the User falls under any of the events described in the following items, the Licensor may immediately terminate this Agreement or claim that the User compensates for the damage incurred by the Licensor due to such event:

- (1) when the User violated any provision of this Agreement; or
- (2) when a petition has been filed against the User for an attachment, provisional attachment, provisional disposition or any other compulsory execution.

Article 9 Destruction of the Licensed Software

If this Agreement is terminated pursuant to the provision of Article 8, the User shall destroy the Licensed Software, any related documents and copies thereof within two (2) weeks from such date of termination.

The software embedded in the Product (hereinafter the "Licensed Software") provided by Licensor is copyrighted to or sublicensable by the Licensor, and this Agreement provides for the terms and conditions which Users shall follow in order to use the Licensed Software.

The User shall use the Licensed Software by agreeing with the terms of this Software License Agreement. This Agreement shall be deemed completed at the time the User (hereinafter the "User") initially used the Product in which the "Licensed Software" is embedded.

The Licensed Software may include the software which has been licensed to the Licensor directly or indirectly from any third party. In such case, some third parties require the Users to follow their conditions for use separately from this Software License Agreement. Such software shall not be subject to this Agreement, and the Users are urged to read the "Important Notice concerning the Software" to be provided separately below.

Article 1 General Provision

The Licensor shall grant to the User a non-exclusive and non-transferable (other than the exceptional case referred to in Article 3, Paragraph 1) licensed to use the Licensed Software within the country of the User. (the country where the User bought the Product (hereinafter the "Country"))

Article 2 License

1. The license granted under this Agreement shall be the right to use the Licensed Software in the Product.
2. The User shall not duplicate, copy, modify, add, translate or otherwise alter, or lease the Licensed Software and any related documents, whether in whole or in part.
3. The use of the Licensed Software shall be limited to personal purpose, and the Licensed Software shall not be distributed, licensed or sub-licensed whether it is for commercial purpose or not.
4. The User shall use the Licensed Software according to the directions described in the operation manual or help file, and is prohibited to use or duplicate any data in a manner violating the Copyright Law or any other laws and regulations by applying whole or a part of the Licensed Software.

Article 3 Conditions for Grant of License

1. When the User transfers the Product, it may also transfer the license to use the Licensed Software embedded in the Product (including any related materials, updates and upgrades) on condition that no original, copies or related materials continue in the possession of the User, and that the User shall cause the transferee to comply with this Software License Agreement.
2. The User shall not carry out reverse engineering, disassembling, decompiling or any other code analysis works in connection with the Licensed Software.

Important Notice concerning the Software

-jansson

Copyright (c) 2009-2012 Petri Lehtinen <petri@digip.org>

Permission is hereby granted, free of charge, to any person obtaining a copy of this software and associated documentation files (the "Software"), to deal in the Software without restriction, including without limitation the rights to use, copy, modify, merge, publish, distribute, sublicense, and/or sell copies of the Software, and to permit persons to whom the Software is furnished to do so, subject to the following conditions:

The above copyright notice and this permission notice shall be included in all copies or substantial portions of the Software.

THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT. IN NO EVENT SHALL THE AUTHORS OR COPYRIGHT HOLDERS BE LIABLE FOR ANY CLAIM, DAMAGES OR OTHER LIABILITY, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SOFTWARE OR THE USE OR OTHER DEALINGS IN THE SOFTWARE.

-cJSON

Copyright (c) 2009 Dave Gamble

Permission is hereby granted, free of charge, to any person obtaining a copy of this software and associated documentation files (the "Software"), to deal in the Software without restriction, including without limitation the rights to use, copy, modify, merge, publish, distribute, sublicense, and/ or sell copies of the Software, and to permit persons to whom the Software is furnished to do so, subject to the following conditions:

The above copyright notice and this permission notice shall be included in all copies or substantial portions of the Software.

THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT. IN NO EVENT SHALL THE AUTHORS OR COPYRIGHT HOLDERS BE LIABLE FOR ANY CLAIM, DAMAGES OR OTHER LIABILITY, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SOFTWARE OR THE USE OR OTHER DEALINGS IN THE SOFTWARE.

Article 10 Protection of Copyright

1. The copyright and all the other intellectual property rights relating to the Licensed Software shall belong to the Licensor and the Original Rightholder, and in no event shall they be under the ownership of the User.
2. The User shall, whenever it uses the Licensed Software, comply with any laws relating to the copyright and other intellectual property rights.

Article 11 Export Restriction

1. It is prohibited to export the Licensed Software and any related documents outside the country of the User (including transmission thereof outside the country of the User via Internet of other communication tools).
2. The User shall understand that the Licensed Software shall be subject to the export restrictions adopted by the country of User and any other countries.
3. The User shall agree that the software will be subject to any and all applicable international and domestic laws (including the export control regulation of the country of User and any other countries, and any restrictions concerning the end-users, the use by end-users and importing countries to be provided by the country of User and any other countries, and any other governmental authorities).

Article 12 Miscellaneous

1. In the event any part of this Agreement is invalidated by operation of law, the residual provisions shall continue in force.
2. Matters not stipulated in this Agreement or any ambiguity or question raised in the construction of this Agreement shall be provided or settled upon good-faith consultation between the Licensor and the User.
3. The Licensor and the User hereby agree that this Agreement is governed by the laws of Japan, and any dispute arising from, and relating to the rights and obligations under, this Agreement shall be submitted to the exclusive jurisdiction of the Tokyo District Court for its first instance.

Posix
Copyright (c) 1990, 1993
The Regents of the University of California. All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and/or other materials provided with the distribution.
3. All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgement:
This product includes software developed by the University of California, Berkeley and its contributors.
4. Neither the name of the University nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

Copyright (C) 1993 by Sun Microsystems, Inc. All rights reserved.

Developed at SunPro, a Sun Microsystems, Inc. business. Permission to use, copy, modify, and distribute this software is freely granted, provided that this notice is preserved.

Copyright (C) 1991-2, RSA Data Security, Inc. Created 1991. All rights reserved.

License to copy and use this software is granted provided that it is identified as the "RSA Data Security, Inc. MD4 Message-Digest Algorithm" in all material mentioning or referencing this software or this function.

Copyright (c) 1995, 1996 Carnegie-Mellon University. All rights reserved.

Author: Chris G. Demetriou

Permission to use, copy, modify and distribute this software and its documentation is hereby granted, provided that both the copyright notice and this permission notice appear in all copies of the software, derivative works or modified versions, and any portions thereof, and that both notices appear in supporting documentation.

CARNEGIE MELLON ALLOWS FREE USE OF THIS SOFTWARE IN ITS "AS IS" CONDITION. CARNEGIE MELLON DISCLAIMS ANY LIABILITY OF ANY KIND FOR ANY DAMAGES WHATSOEVER RESULTING FROM THE USE OF THIS SOFTWARE.

-CMP
The MIT License (MIT)
Copyright (c) 2014 Charles Gunyon

Permission is hereby granted, free of charge, to any person obtaining a copy of this software and associated documentation files (the "Software"), to deal in the Software without restriction, including without limitation the rights to use, copy, modify, merge, publish, distribute, sublicense, and/or sell copies of the Software, and to permit persons to whom the Software is furnished to do so, subject to the following conditions:

The above copyright notice and this permission notice shall be included in all copies or substantial portions of the Software.

THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT. IN NO EVENT SHALL THE AUTHORS OR COPYRIGHT HOLDERS BE LIABLE FOR ANY CLAIM, DAMAGES OR OTHER LIABILITY, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SOFTWARE OR THE USE OR OTHER DEALINGS IN THE SOFTWARE.

sha2
AUTHOR: Aaron D. Gifford - <http://www.aarongifford.com/>

Copyright (c) 2000-2001, Aaron D. Gifford
All rights reserved.

You may obtain a copy of the license at
<https://opensource.org/licenses/BSD-3-Clause>

THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT. IN NO EVENT SHALL THE AUTHORS OR COPYRIGHT HOLDERS BE LIABLE FOR ANY CLAIM, DAMAGES OR OTHER LIABILITY, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SOFTWARE OR THE USE OR OTHER DEALINGS IN THE SOFTWARE.

LFS Subsystem
Copyright The Regents of the University of California. All rights reserved.

You may obtain a copy of the license at
<https://directory.fsf.org/wiki/License:BSD-4-Clause>

THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT. IN NO EVENT SHALL THE AUTHORS OR COPYRIGHT HOLDERS BE LIABLE FOR ANY CLAIM, DAMAGES OR OTHER LIABILITY, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SOFTWARE OR THE USE OR OTHER DEALINGS IN THE SOFTWARE.

Accordo2 Player
Apache License
Licensed under the Apache License, Version 2.0, January 2004 (the "License");
You may obtain a copy of the license at
<http://www.apache.org/licenses/LICENSE-2.0>

THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT. IN NO EVENT SHALL THE AUTHORS OR COPYRIGHT HOLDERS BE LIABLE FOR ANY CLAIM, DAMAGES OR OTHER LIABILITY, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SOFTWARE OR THE USE OR OTHER DEALINGS IN THE SOFTWARE.

Carnegie Mellon requests users of this software to return to

Software Distribution Coordinator or
Software.Distribution@CS.CMU.EDU
School of Computer Science
Carnegie Mellon University
Pittsburgh PA 15213-3890

any improvements or extensions that they make and grant Carnegie the rights to redistribute these changes. License is also granted to make and use derivative works provided that such works are identified as "derived from the RSA Data Security, Inc. MD4 Message-Digest Algorithm" in all material mentioning or referencing the derived work.

RSA Data Security, Inc. makes no representations concerning either the merchantability of this software or the suitability of this software for any particular purpose. It is provided "as is" without express or implied warranty of any kind.

Copyright (c) 1993 Martin Birgmeier
All rights reserved.

You may redistribute unmodified or modified versions of this source code provided that the above copyright notice and this and the following conditions are retained.

This software is provided "as is", and comes with no warranties of any kind. I shall in no event be liable for anything that happens to anyone/anything when using this software. These notices must be retained in any copies of any part of this documentation and/or software.

T-Kernel 2.0
This product uses the source code of T-Kernel 2.0 under T-License 2.0 granted by T-Engine Forum (www.tron.org)

BSD-3-Clause
Copyright (c) 2000-2001, Aaron D. Gifford
All rights reserved.
You may obtain a copy of the license at
<https://opensource.org/licenses/BSD-3-Clause>

THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT. IN NO EVENT SHALL THE AUTHORS OR COPYRIGHT HOLDERS BE LIABLE FOR ANY CLAIM, DAMAGES OR OTHER LIABILITY, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SOFTWARE OR THE USE OR OTHER DEALINGS IN THE SOFTWARE.



إعلان المطابقة 2014/53/EU بتوجيه RE،
إعلان المطابقة الذي يتعلق بتوجيه الحد من المواد الخطرة 2011/65/EU

الجهة المصنعة:

JVCKENWOOD Corporation شركة.
3-12, Moriya-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, 221-0022, JAPAN

ممثل الاتحاد الأوروبي:

JVCKENWOOD Europe B.V شركة.
Amsterdamseweg 37, 1422 AC UITHOORN, THE NETHERLANDS

English

Hereby, JVCKENWOOD declares that the radio equipment "DPXGT716L/ DPXGT705L" is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

Français

Par la présente, JVCKENWOOD déclare que l'équipement radio « DPXGT716L/ DPXGT705L » est conforme à la directive 2014/53/UE.

L'intégralité de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante :

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

Español

Por la presente, JVCKENWOOD declara que el equipo de radio "DPXGT716L/ DPXGT705L" cumple la Directiva 2014/53/EU.

El texto completo de la declaración de conformidad con la UE está disponible en la siguiente dirección de internet:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

Português

Deste modo, a JVCKENWOOD declara que o equipamento de rádio "DPXGT716L/ DPXGT705L" está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE.

O texto integral da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço de internet:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

DPXGT716L

OMAN - TRA
D090024
R/7519/19

DPXGT705L

OMAN - TRA
D090024
R/7518/19

وضع علامات على المنتجات باستخدام الليزر
 وضع علامات على المنتجات باستخدام الليزر يتم إرفاق الملصق بالهيكل/العلبة، ويكون مكتوباً عليها أن المكون يستخدم أشعة الليزر التي تم تصنيفها من الفئة 1. ويعني هذا أن الوحدة تستخدم أشعة ليزر من فئة أضعف. ليس هناك أي خطر من الإشعاع الضار خارج الوحدة.

CLASS 1
 LASER PRODUCT

• Microsoft and Windows Media are either registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.

• This product is protected by certain intellectual property rights of Microsoft.

Use or distribution of such technology outside of this product is prohibited without a license from Microsoft.

• يعني استخدام شارة **Made for Apple** أن ملحفاً صُمم خصيصاً ليتصل بمنتج (منتجات) **Apple** المحدد في الشارة، وقد اعتمد من قبل المطور ليفي بمعايير أداء منتجات **Apple**. لا تتحمل شركة **Apple** مسؤولية تشغيل هذا الجهاز أو امتثاله لمعايير السلامة والمعايير التنظيمية. يرجى ملاحظة أن هذا الملحق، "C" أحد البعثات **Apple** "ثري"، أداء أو الرسلكي.

Apple و **iPhone** و **iPod** و **iPod classic** و **iPod nano** و **iPod touch** و **iTunes** و **Lightning**

مسجل في الولايات المتحدة ودول أخرى. **Apple Inc.** هي علامة تجارية لشركة

Android هي علامة تجارية لشركة **Google LLC**.

• The "AAC" logo is a trademark of Dolby Laboratories.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by JVKENWOOD Corporation is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

• تعد أسماء الشركات الخاصة والمنتجات والكيانات الأخرى الموضحة في هذا المنتج علامات تجارية مسجلة أو علامات تجارية للشركات المعنية.



اسم طراز الشركة المصنعة	
2Din CD Premium Audio	DPXGT716L DPXGT705L
2Din CD Basic Audio	DPXGT505L

للإطلاع على المزيد من المعلومات،

يرجى الرجوع إلى الموقع الإلكتروني الخاص أدناه للإطلاع على المزيد من المعلومات.
<https://19cy.jvckenwood.com>



تعليمات للمالك

يرجى الاحتفاظ بهذا الكتيب، وكتابة الرقم التسلسلي لهذا المنتج لخاص بالتعريف، وتقديم التقرير الدقيق للشرطة المحلية في حالة السرقة.

يتم لصق الرقم التسلسلي أو طباعته على هيكل السيارة.

يرجى تأكيد هذا الرقم عند وكيل السيارات أو ورشة تقديم الخدمات عند إعادة تثبيت المنتج أو تبديله بعد الإصلاح أو إعادة الضبط.

الرقم التسلسلي

